



ŽELIEZOVSKÝ SPRAVODAJCA

93701@poBox.sk

Mestské noviny
január 2015, XVII. ročník

cena: 0,35 eur

Bronzová Janského plaketa sa udeľuje za 10-násobné, strieborná za 20-násobné, zlatá za 30-násobné bezplatné darovanie krvi. Ďakovné listy získali držiteľia bronzovej plakety Ivana Gábrišová-Kunovičová, Pavel Mlinár a Zoltán Családi, striebornej plakety Marek Matiaško a Mário Virág a najmladší z nich, iba 31-ročný držiteľ zlatej Janského plakety Ľuboš Špirko.

(Podrobnejšie na 3. strane.)

Čistý majetok nášho mesta prepočítaný na obyvateľa bol v tom roku 1261,42 eur, pričom celoslovenský priemer predstavoval 2114,29 eur. V tom istom roku ťažil obyvateľa priemernej slovenskej obce dlh vo výške 172,08 eur, pričom na jedného Želiezovčana pripadol dlh 378,56 eur...

4

Presvedčila som sa o tom, že ak je niekto iniciatívny, v Želiezovciach dokáže nájsť ľudí, ktorí nie sú apatickí, nedôverčiví a sú schopní nezištne urobiť mnoho pre mladých, s ktorými sa dá plánovať a tvoriť. Sú tu mladí ľudia, ktorí majú svoje mesto radi, aktívne sa angažujú v dobrovoľníckej práci a projektoch...

6

Zložili sľuby, vytvorili komisie

Ustanovujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva sa konalo 15. decembra vo veľkej sále Domu kultúry v Želiezovciach za účasti asi 60 záujemcov. V úvode predseda mestskej volebnej komisie Ferenc Nyustyin podal správu o výsledkoch komunálnych volieb v meste. Novozvolený primátor Ondrej Juhász následne pristúpil k zloženiu sľubu, po ktorom prevzal od bývalého primátora insígnie mesta a ujal sa vedenia schôdze. Sľub zložilo aj 7 staronových a 5 nových poslancov mestského zastupiteľstva. Po voľbe mandátovej, návrhovej a volebnej komisie sa prítomným prihovril primátor. Vo svojom príhovore vyjadril vďaka svojím voličom a odhodlanie naplniť svoje predvolebné predsavzatia. Poďakoval sa dovtedajším predstaviteľom mesta za ich prácu v prospech mesta a vyjadril ochotu pokračovať v zmysluplných dosiahnutých výsledkoch. „Po stretnutí s novozvolenými poslancami som presvedčený, že poslanecký zbor v tomto zložení bude schopný konštruktívneho rozhodovania a že záujmy mesta budú prekonávať aj názorové rozdiely jednotlivých poslancov. Čaká nás veľa práce, ale som presvedčený, že každodennou zmysluplnou prácou a novým prístupom sa výsledky rýchlo dostavia,“ povedal v závere svojho príhovoru.

Mestské zastupiteľstvo zriadilo 6 komisií a zvolilo aj ich predsedov. Na čele ekonomickej komisie bude stáť Tibor Csenger, komisiu výstavby, územného rozvoja a životného prostredia bude viesť Kazimír Kovács, predsedom komisie



Ozajstná zima so snehom a mrazmi zavítala do Želiezoviec ešte v starom roku.

(gb)

Vážení občania!

Každý rok je niečím výnimočným, pre niekoho viac, pre niekoho menej. Každý rok sa však udeje mnoho udalostí, ktoré sa viac nezopakujú. V každom z nás je túžba žiť svoj život zmysluplne, milovať a byť milovaný, realizovať sa. Nie každému sa to však darí. Často sa trápime niečím, čo nedokážeme ovplyvniť. Pritom zabúdame na to, čo všetko máme vo svojich rukách. Napríklad sa môžeme viac zaujímať jeden o druhého, vzájomne si viac pomáhať a byť k sebe lepší. Verím, že sa to dá a že náš svet by tak bol lepším i krajším.

Koncom roka 2014 nastala v mojom živote zmena. Vďaka vašej dôvere som sa ujal spravovania nášho mesta. Každodenne sa presviedčam o tom, že rok 2015 bude aj rokom Vašich očakávaní, že sa zlepší život v našich Želiezovciach. Vaše očakávania sú namieste. Prosím Vás len o trochu trpezlivosti. Uistujem Vás, že každý deň pracujeme na riešení niekoľkých problémov, ktorých je spolu veľmi veľa. Sám budem veľmi šťastný, keď vás budem môcť čím skôr informovať o dosiahnutých výsledkoch. Krajšie a lepšie Želiezovce sú našim spoločným cieľom!

Vážení občania, Želiezovčania! V mene celej samosprávy mesta Želiezovce vám prajem pevné zdravie, láskou a zmysluplnou prácou naplnený rok 2015.

Ondrej Juhász, primátor

Zložili sľuby, vytvorili komisie

I→

školsťva, vzdelávania a mládeže bude Marek Kepka. Na čelo komisie sociálnych vecí a zdravotníctva bol zvolený Pavol Ivan, za predsedu komisie vnútorných a organizačných vecí Ladislav Vékony a komisiu kultúry a športu bude predsedať Pavel Polka. MsZ uložilo prednostke predložiť návrh novelizácie štatútu mesta a rokovacieho poriadku mestského zastupiteľstva, predsedovia komisií zas majú do najbližšieho zasadnutia podať návrhy na personálne zloženie svojich poradných orgánov. MsZ určilo Mariannu Šedivú za poverenú poslankyňu, ktorá je oprávnená v zákonom špecifikovaných prípadoch zvolávať a viesť

zasadnutia zastupiteľstva. Vykonávaním aktov sobášenia boli poverení: Diana Csicsmanová, Géza Nagy a Pavel Polka. Za sobášne dni zastupiteľstvo určilo piatky a soboty, okrem 1. januára, veľkonočných sviatkov, 24.–26. a 31. decembra. MsZ schválilo plat primátora vo výške 2315 eur. Schválilo aj dodatok k VZN č. 8/2012 o poplatku za komunálny odpad a drobný stavebný odpad. (ik)



Zmena poplatku za odpad sa dotkne dôchodcov a študentov

Poplatok za odpad sa od nového roka zmení pre niektoré skupiny obyvateľov mesta. Niektorým dôchodcom sa poplatok zníži, v prípade časti študentov zas pôjde o nárast sadzby.

Mestské zastupiteľstvo sa muselo zaoberať novelizáciou Všeobecne záväzného nariadenia mesta o miestnom poplatku za komunálny odpad a drobný stavebný odpad hneď na ustanovujúcom zasadnutí. Vyžiadala si to novela zákona o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady. Podľa nej je totiž veková hranica, pri ktorej sa poskytne úľava z poplatku za odpad, striktno určená.

V pôvodnom VZN mesto poskytovalo zľavu osobám nad 70 rokov. Novelizovaným zákonom sa zľava poskytne všetkým od veku 62 rokov. Sadzba poplatku v našom meste je 0,0563 € na osobu a deň, resp. v prípade, že občan býva v lokalite, kde sa realizuje množstvový zber, 0,0203 € alebo 0,009 € za liter podľa veľkosti zbernej nádoby. Zľavnený poplatok, ktorý od prijatia zmeny VZN platí pre občanov od 62 rokov, je 0,028 € na osobu a deň.

Rovnaká zľava pre študentov, ktorí študujú mimo Želiezoviec a kvôli štúdiu sú ubytovaní v inom meste, zakotvená v pôvodnom VZN, bola zrušená. Týmto opatrením má byť pokrytý výpadok mestských príjmov spôsobený znížením vekovej hranice zľavneného poplatku zo 70 na 62 rokov. Podľa prepočtov odboru ekonomiky MsÚ ide o sumu asi 7000 eur. (ik)

Otváracia doba môže byť neskôr rozšírená

Podľa Adriána Jenča, generálneho riaditeľa sekcie verejnej správy Ministerstva vnútra SR, je železovské klientske centrum otvorené v rámci realizácie programu ESO (Efektívna, spoľahlivá a otvorená verejná správa) v určitom zmysle pilotným projektom. Aj preto po jeho otvorení začiatkom decembra bude určitý čas fungovať v skúšobnej prevádzke. Generálny riaditeľ to povedal na otvorení skúšobnej prevádzky železovského pracoviska. Pri tejto príležitosti sme sa ho spýtali na ďalšie zaujímavosti.

V čom je železovské pracovisko pilotným projektom v rámci programu ESO?

- Jeho pilotný charakter spočíva v tom, že je prvým klientskym centrom mimo sídla okresného úradu. Začiatkom novembra sme otvorili klientske centrum v Štúrove, ktoré síce tiež leží mimo okresného sídla, ale tam v minulosti boli vybavené agendy obvodného úradu. V Želiezovciach sme mali v rámci pôsobnosti ministerstva vnútra len pracovisko priestupkov, ostatné agendy tu neboli. Je to pilotný model, ktorý chceme ďalej multiplikovať do ďalších miest. Sľúbili sme, že urobíme štátnu správu viac dostupnou, preto sme si dali za cieľ sprístupniť služby pre občanov s dostupnosťou maximálne 50 km alebo maximálne hodinu verejnou dopravou. Občan tu nájde tie najčastejšie agendy, ktoré sú poskytované na okresných úradoch alebo na policii. V rámci služieb klientskeho centra si občan vybaví doklady a z pohľadu agendy okresného úradu si tu vybaví záležitosti živnostenskej agendy, doštane tu výpis z OR SR, vie si podať žiadosť pri dovoze vozidiel, ako aj ďalších agendách: životné prostredie a lesy a pozemky. Je tu človek, ktorý je školený na to, aby vedel prijať túto žiadosť a následne ju na okresnom úrade distribuoval tak, aby občan napríklad zo Želiezoviec nemusel kvôli tomu cestovať do Levíc.

Ktoré činnosti sa budú pridávať neskôr?

- Chceme pridávať postupne ďalšie agendy tak, ako nám to umožní informačný systém, ktorý chceme ďalej budovať. Plánujeme poskytovať výpisy z registra trestov ako aj informácie z katastra.

Pred časom tu boli pracovníci z MV SR a pozerali si celé kridlo budovy. Oproti tomu je súčasné klientske centrum na oveľa menšom priestore. Ako to bude v budúcnosti?

- Nepredpokladáme, že by bolo potrebné tento priestor zväčšovať. Ako bude nabiehať digitalizácia, bude stačiť menej a menej ľudí na to, aby vybavili potrebnú agendu, lebo budú mať priamy prístup do systému. Zatiaľ poskytujeme dostupnosť jeden deň v týždni, pokiaľ bude záujem evidentný, vieme sa baviť o jeho rozširovaní. Samozrejme, mimo tohto pracovného dňa si občania naďalej budú môcť potrebnú agendu vybaviť v Leviciach, tak ako doteraz. Keď sa bavíme o programe ESO, hovoríme primárne o efektívnosti a bolo by asi neefektívne, keby tu niekto sedel celý týždeň pri nízkej návštevnosti a v Leviciach by pritom ostatní nestíhali. Všetko monitorujeme, sledujeme a na základe správania a záujmu ľudí budeme v prípade potreby stránkové hodiny rozširovať.

Železovské centrum bude teda otvorené v utorok...

- Každý utorok od 8:00 do 14:00 hodiny.

Kolké klientske centrum je železovské?

- Máme spustených 15, ďalšie sú v pilotnej prevádzke, celkovo je toto klientske centrum 18. alebo 19. poradí. Je to relatívne zavčasu, za čo treba poďakovať aj primátorovi, pretože my sme naše priestory nemali a pán primátor poskytol pre občanov regiónu vyhovujúci priestor, preto sme sem prišli. Niekde máme problémy s priestorom, tam je zatiaľ ťažko otvoriť pracovisko. Tu bola spolupráca výborná.

Nie je tu úplne vyriešený bezbariérový prístup do budovy. Je evidentné, že vyriešenie tohto problému je v prvom rade úlohou mesta, keďže ide o budovu mestského úradu. Dá sa však očakávať aj prípadná spolupráca zo strany ministerstva?

- Okrem našich služieb sú tu ponúkané najmä služby mesta, preto budeme rokovať s primátorom o riešení zabezpečenia bezbariérovosti.

Ďakujem za rozhovor.

Ladislav Levický

Mikulské pohostenie pod jedľou

Takmer poldruha stovky záujemcov sa stretlo v sobotu 27. decembra v mikulskom parku na vianočnom pohostení Občianskeho združenia Mikulčan. Z podujatia sa pomaly stáva tradícia, keďže už aj predviani malo podujatie mimoriadny úspech. Ten sa dostavil aj na vlaňajšom vianočnom stretnutí, ktorého návštevnosť pri absencii podobných masových podujatí vo vianočnom období v našom meste bola nad očakávania dobrá, nehovoriac o jej premietnutí na želiezovské pomery.

Pod vyzdobeným vianočným stromčekom, dominantou upraveného parku i celej mestskej časti, čakala záujemcov chutná kapustnica a varené víno. Ponúkala ho družná a ochotná obsluha na čele s predsedom OZ Mikulčan Pavlom Ivanom, jeho mimoriadne aktívnym spolupracovníkom a stálym sponzorom podobných podujatí Ladislavom Molnárom a ďalšími členmi združenia,

právom považovaného za jedno z najlepších fungujúcich zoskupení nielen v Želiezovciach, ale aj v širokom okolí. Právom sú na svoju prácu, úspešnú a bohatú činnosť združenia hrdí jeho členovia, Mikulčania i ďalší Želiezovčania, pravidelne navštevujúci mikulské podujatia. Na Vianoce im radosť nepokazila ani technika, keď časť osvetlenia vianočného stromu vypovedala službu. Oprava podľa Pavla Ivana počas vianočného obdobia nebola realizovateľná, keďže podobne ako na osadenie svetidiel, by bola možná len s pomocou hasičov a ich techniky.

Keď sa účastníci vianočného pohostenia rozišli, organizátori si zbalili svoje pomôcky a taktiež opustili okolie mikulskej vianočnej jedle, park stíchol, aby o pár hodín prijal ďalšieho očakávaného hosta – prvý zimný sneh. (ik, foto: OZ Mikulčan)



Klientske centrum Želiezovce

Dňa 2. 12. 2014 sa otvorilo klientske centrum v Želiezovciach na ul. SNP č. 2 v budove Mestského úradu na prízemí v kancelárii č. 9. Tu si občania v rámci poskytovania služieb budú môcť osobne podávať žiadosti o vydanie dokladov, a to občianskeho preukazu, vodičského preukazu, medzinárodného vodičského preukazu a cestovného dokladu. Túto službu budú vykonávať pracovníčky Oddelenia dokladov Odboru poriadkovej polície OR PZ v Leviciach, a to každý utorok v týždni v čase od 08,00 hod. do 14,00 hod.

Občan tu musí podať žiadosť osobne, v prípade bezvládneho občana podáva žiadosť splnomocnená osoba. Pri podaní žiadostí sa predkladajú predchádzajúce doklady (OP, VP, CP), alebo pri zmenách údaje, ktoré sú uvedené v občianskom preukaze, to môžu byť doklady ako sobášny list, právoplatné rozhodnutia zo súdov o určení opatrovníka, pozbavenie spôsobilosti na právne úkony, pri zápise titulu sa predkladá diplom o ukončení vzdelania a pod. Žiadosť o vydanie prvého občianskeho preukazu podáva zákonný zástupca, kde je potrebné predložiť aj rodný list, potvrdenie o štátnom občianstve (len u tých občanov, ktorí nadobudli naše štátne občianstvo) a ďalšie doklady osvedčujúce skutočnosť, ktoré sa uvádzajú v občianskom preukaze. Všetky doklady, ktoré sa predkladajú k nahliadnutiu, musia byť predložené v originály.

V novovytvorených pracoviskách si žiadosti o vyhotovenie uvedených dokladov môžu podať občania z celého Slovenska s výnimkou držiteľov občianskych preukazov vydaných pred dátumom 1. 7. 2008 a prvých občianskych preukazov, tí sú povinní si žiadosti podať na príslušnom oddelení dokladov podľa miesta trvalého pobytu.

Občan si pre správne poplatky môže zakúpiť na miestnych poštách tzv. potvrdenky pre evidenciu poplatkov a do budúcnosti sa očakáva možnosť priamej platby cez platobné terminály.

pplk. Mgr. Miroslav Košík,
riaditeľ OR PZ v Leviciach

Ocenili darcov krvi

Želiezovských darcov krvi, ktorí v minulom roku získali zlaté, strieborné a bronzové Janského plakety, si 18. decembra utčili v sobášnej sieni mestského úradu v Želiezovciach. Na slávnostnom akte za účasti predstaviteľov Územného spolku Slovenského červeného kríža Olgy Szalmovej a Heleny Nagyovej?, predsedníčky Zboru pre občianske záležitosti Diany Pólyovej a pracovníkov mesta ich prijal primátor mesta Ondrej Juhasz, ktorý im pri tejto príležitosti odovzdal ďakovné listy.

Bronzová Janského plaketa sa udeľuje za 10-násobné, strieborná za 20-násobné, zlatá za 30-násobné bezplatné darovanie krvi. Ďakovné listy získali držiteľia bronzovej plakety Ivana Gábrišová-Kunovičová, Pavel Mlinár a Zoltán Csáládi, striebornej plakety Marek Matiaško a Mário Virág a najmladší z nich, iba 31-ročný držiteľ zlatej Janského plakety Ľuboš Špirko. Pred začiatkom podujatia sa darcovia rozhovorili o svojich pohnútkach. Ivana Gábrišová-Kunovičová: „Na darovaní krvi je najúžasnejší ten pocit, že niekomu vieme pomôcť. Celá myšlienka môjho darcovstva vznikla na základe vďačnosti. Keď som potrebovala, aj mne darovali krv, preto som sa rozhodla, že ak to bude možné, aj ja pôjdem darovať. Tiež som chcela niekomu pomôcť, lebo viem, čo to vtedy znamenalo pre mňa. Odvtedy som na darcovstvo presvedčila aj manžela a teraz vytrvalo pracujem na dcére.“ Ľuboš Špirko: „Krv som začal darovať ešte na vysokej škole. Spontánne sme sa rozhodli, že pôjdeme do fakultnej nemocnice pomôcť a potom sme začali chodiť pravidelne. Chodievali sme pravidelne dvaja, ale občas sa nám podarilo prehovoriť aj ďalších študentov. Prehovoriť ďalších sa občas aj dalo, horšie to u nich bolo s vytrvalosťou, po prvom odbere mnohí zistili, že to nie je nič

pre nich. To, čo môže človeka udržať pri pravidelnom darcovstve krvi, je jednoznačne dobrý pocit z neho.“

Otázkou motivácie darcov sa zaoberal aj primátor vo svojom príhovore. „Často sa zamýšľame nad tým, prečo ľudia dobrovoľne darujú krv. Je to pre snahu byť lepším ako je ten druhý? Alebo pre uznanie okolia, spolupracovníkov, alebo pre peniaze? Dá sa vôbec krv zaplatiť? Nie, nedá sa. Sami najlepšie viete, že ju darujete možno len pre dobrý pocit, že práve tá vaša, ktorej sa dobrovoľne zriekate, privedie k životu matku, ktorá práve porodila dieťa,



mladého človeka, ktorému sa brána života ešte len otvára, otca rodiny, ktorého potrebujú jeho deti, či dieťa, ktoré ešte nestačilo poriadne vykročiť do života. Pre spokojný pocit, pre obyčajné slovo ďakujem, pre tiché slzy v očiach a úprimný stisk rúk sa oplatí dať, darovať. Som veľmi rád, že vám môžem dnes vyjadriť svoj obdiv, svoju úctu a vďaku za vaše humánne konanie,“ vyjadril svoje a poďakovanie primátor. Rovnako aj predstavitelia SČK vyjadrili úprimné poďakovanie všetkým oceneným darcom, pričom zdôraznili pozitívny fakt, že ide o mladých ľudí, ktorí idú príkladom ešte mladším potenciálnym darcom. (ik)

Hodnotili finančné zdravie (aj) Želiezoviec. Dostali sme dostatočnú (II.)

S cieľom zlepšiť informovanosť občanov o finančnej stabilite obcí, miest a VÚC a prispieť tak k zvýšeniu tlaku občanov na zlepšovanie ich hospodárenia, spustil Inštitút pre ekonomické a sociálne reformy (INEKO) pred niekoľkými rokmi monitoring hospodárenia miest, obcí a samosprávnych krajov. V rámci neho každoročne skúma hospodárenie samospráv a podľa jednotlivých kritérií zvolenej metodiky hodnotí ich finančné zdravie.

Finančné zdravie mesta, obce alebo VÚC vypovedá o tom, do akej miery je hospodárenie udržateľné a či príslušnému mestu, obci alebo VÚC hospodárenie spôsobuje, alebo nespôsobuje problémy. Finančné zdravie je jedno číslo v intervale 0 (najhoršie) až 6 (najlepšie) a počíta sa kombináciou piatich vybraných indikátorov finančnej stability: celkového dlhu, dlhovej služby, záväzkov neuhradených 60 a viac dní po lehote splatnosti, okamžitej likvidity a základnej bilancie. Okrem týchto hlavných ukazovateľov sa hodnotia aj indi-

katory prepočítané na jedného obyvateľa, a to: základná bilancia, celkový dlh, čistý majetok a výsledok hospodárenia. Prepočet daných ukazovateľov na jedného obyvateľa uľahčuje porovnanie jednotlivých obcí a miest, keďže eliminuje skreslenia z rozdielov v počte obyvateľov alebo iných daností jednotlivých samospráv, je preto zaujímavou pomôckou pri hodnotení ich finančného zdravia.

Z tohto pohľadu je zaujímavé sledovať vývoj celkového dlhu na obyvateľa v porovnaní s vývojom čistého majetku, prepočítaného na jedného obyvateľa. Z grafov vidíme, že od začiatku porovnávania zo strany inštitútu v r. 2009 bola finančná situácia nášho mesta v porovnaní s celoslovenským priemerom najhoršia v roku 2010. Čistý majetok nášho mesta prepočítaný na obyvateľa bol v tom roku 1261,42 eur, pričom celoslovenský priemer predstavoval 2114,29 eur. V tom istom roku ťažil obyvateľa priemernej slovenskej obce dlh vo výške 172,08 eur, pričom na jedného Želiezovčana pripadol dlh 378,56 eur. V oblasti dlhu nastal od tohto obdobia jednoznačne pozitívny vývoj, ukazovateľ dlhu na obyvateľa v Želiezovciach postupne konverguje k celoslovenskému priemeru. Rovnaký vývoj sa začal aj v prípade druhého kľúčového ukazovateľa, čistého majetku na obyvateľa, konvergenčný trend však bol prelomený v roku 2013. Postupné zvyšovanie majetku na obyvateľa v celoslovenskom priemere obcí prebiehal pri rýchlejšom zvyšovaní čistého majetku prepočítaného na jedného Želiezovčana, a to až do roku 2012. Vtedy majetok na obyvateľa v priemere obcí SR bol 2332,91 eur, v Želiezovciach 1901,09 eur. Kým v priemere obcí SR sa v roku 2013 majetok na obyvateľa pozvoľne zvyšoval, v našom meste došlo k jeho poklesu.

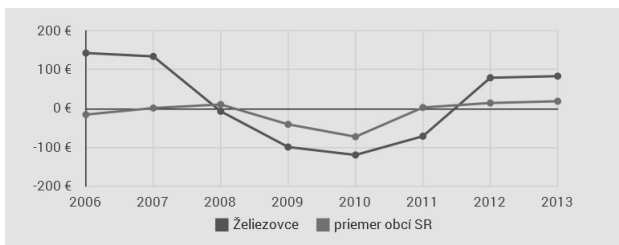
V oblasti základnej bilancie na obyvateľa sa porovnávanie datuje od roku 2006, ako to vidíme aj na grafe. Z neho je evidentné, že naše mesto bolo v tomto ukazovateli nad slovenským priemerom v rokoch 2006–2007, potom pokleslo pod priemer až do roku 2012, odkedy je opäť nad priemerom. Zaujímavý je aj výsledok hospodárenia projektovaný na jedného obyvateľa. Vývoj indikátora slovenského priemeru má vyhladenejší priebeh, čo je pochopiteľné, keďže ide o spriemerovaný údaj ukazovateľov všetkých samospráv. Je zaujímavé, že v Želiezovciach bol jediný

kladný výsledok hospodárenia na obyvateľa zaznamenaný v roku 2010, teda v roku, keď priemer slovenských obcí dosiahol jediný raz za skúmané obdobie negatívny hospodársky výsledok na obyvateľa. V ďalšom roku celoslovenský priemer vzrástol a dosiahol nulovú hodnotu so zanedbateľným ziskom, výsledok hospodárenia v našom meste strmo klesol takmer na hodnotu -100 na obyvateľa. O rok neskôr sa hospodársky výsledok Želiezoviec vrátil na nulovú hodnotu a tesne sa priblížil k slovenskému priemeru, v roku 2013 však opäť klesol a divergoval tak od stagnujúceho slovenského priemeru.

Základná bilancia na obyvateľa: 83 € (priemer obcí SR 19 €)

Základná bilancia obce (VÚC) v prepočte na 1 obyvateľa je počítaná ako (bežné príjmy + kapitálové príjmy - bežné výdavky - kapitálové výdavky) / (počet obyvateľov k začiatku roka).

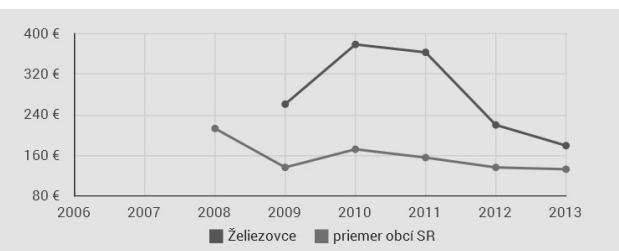
Informuje o tom, či samospráva hospodáрила prebytkovo alebo deficitne z pohľadu bežného a kapitálového účtu ako celku. Vypovedá teda o tom, ako dokáže samospráva pokrývať svoje bežné výdavky (chod samosprávy) a kapitálové výdavky (zveľaďovanie majetku) zo svojich bežných príjmov (napr. daňové príjmy) a kapitálových príjmov



(napr. predaj majetku).

Celkový dlh na obyvateľa: 179 € (priemer obcí SR 133 €)

Dlh obce (VÚC) v prepočte na 1 obyvateľa je za roky 2006 až 2011 počítaný ako (bankové úvery a výpomoci + dlhodobé záväzky - úvery od ŠFRB) / (počet obyvateľov k



začiatku roka). Počnúc rokom 2012 je počítaný na základe údajov od MF SR o celkovom dlhu obcí (VÚC) v pomere k bežným príjmom za predchádzajúci rok (údaje sú následne prepočítané na 1 obyvateľa). →

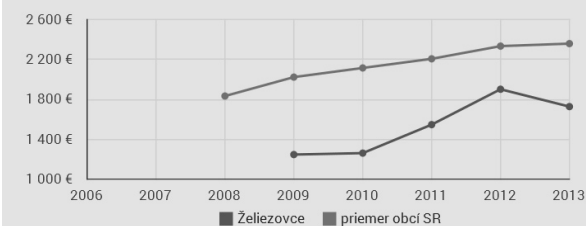
Je kam sa zlepšovať

Napriek niektorým, nie príliš pozitívnym výsledkom porovnávania vykazuje naše mesto zlepšujúce sa finančné zdravie. V roku 2013 bolo inštitútom INEKO oznámkované skóre 3,8 z možných 6. Rok predtým dosiahol skóre 3,4, v roku 2011 iba 2,7 a bolo dokonca ohodnotené ako mesto s nedostatočným finančným zdravím. V roku 2010 dostalo známku 3,1, rok predtým 3,6. Kým v roku 2013 skončilo na 107. priečke medzi slovenskými mestami, rok predtým na 117. a v roku 2011 až na 131. mieste. V roku 2010 skončili Želiezovce v porovnaní 138 miest na 124. mieste a v prvom roku porovnávania, v r. 2009 na 121. mieste. Stosiedme miesto, dosiahnuté v roku 2013 v porovnaní Inštitútu pre ekonomické otázky je najlepším za ostatných niekoľko rokov, počas ktorých boli vykazované výsledky hospodárenia porovnávané.

To však neznamená, že priestoru na zlepšovanie hospodárenia by nebolo dostatok, veď konštantné miesto v prvej štvrtine najhoršie hospodáriacich mestských samospráv neznamená nič dobré a musí byť varovaním pre každého zodpovedného predstaviteľa ktorejkoľvek samosprávy. Ak nie, tak varovaním pre občanov, ktorých väčšina síce zrejme podobné porovnávania nesleduje, zato dopad dobrého či zlého hospodárenia svojho mesta pociťuje na vlastnej koži a raz za čas vyvodzuje dôsledky. Tým dôsledkom sú zmeny v samospráve po voľbách.

Želiezovská samospráva dostala v novom zložení šancu aj na zlepšenie stavu hospodárenia mesta. Túto snahu nových predstaviteľov mesta budeme sledovať a v rámci možností novín ju aj podporovať. (ik)

→
Čistý majetok na obyvateľa: 1 727 € (priemer obcí SR 2 358 €)



Čistý majetok obce (VÚC) v prepočte na 1 obyvateľa je za roky 2006 až 2011 počítaný ako (neobežný majetok + finančné účty - (bankové úvery a výpomoci + dlhodobé záväzky - úvery od ŠFRB)) / (počet obyvateľov k začiatku roka).

Od roku 2012 sú k dispozícii aj údaje o výške

záväzkov z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania eurofondov, ktoré sa nemajú podľa zákona rátať do celkového dlhu obcí (VÚC). Preto od roku 2012 čistý majetok obce (VÚC) v prepočte na 1 obyvateľa počítame ako (neobežný majetok + finančné účty - (bankové úvery

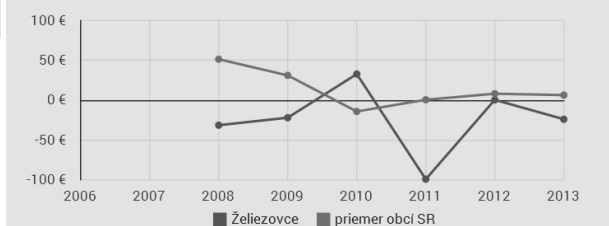
a výpomoci + dlhodobé záväzky - úvery od ŠFRB - záväzky z predfinancovania

eurofondov)) / (počet obyvateľov k začiatku roka).

Ukazovateľ informuje o výške majetku samosprávy (po očistení do jej zadĺženia) v prepočte na 1 obyvateľa.

Výsledok hospodárenia na obyvateľa: -24 € (priemer obcí SR 6 €)

Výsledok hospodárenia obce (VÚC) v prepočte



na 1 obyvateľa je počítaný ako (výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie) / (počet obyvateľov k začiatku roka).

(ik)



Dňa 8. decembra bola v priestoroch Domu kultúry otvorená výstava obrazov, ručných prác a remeselníckej tvorivosti. Po vydarenom vlnajšom podobnom podujatí išlo o odštartovanie, resp. udržanie tradície zaujímavej výstavy. Hlavným organizátorom bol Miestny odbor Matice slovenskej v spolupráci s Domom kultúry, CVČ, ZUŠ F. Schuberta, Spojenej školy, Gymnázia v Želiezovciach a Mestskej knižnice. Výstavu za hojnej účasti otvorila predsedníčka MO MS Magdaléna Holková. „Po roku sme sa opäť rozhodli, že dáme priestor organizáciám a jednotlivcom, s ktorými spolupracujeme a zaslúžia si, aby sa ich tvorivá práca zviditeľnila,“ povedala vo svojom príhovore, prítomným zažela príjemný umelecký zážitok a vystavovateľov obdarovala kvetom na znak poďakovania za spoluprácu. Predsedníčka pri tejto príležitosti pripomenula, že pri miestnom odbore MS bol založený Krúžok remeselníckej zručnosti a tvorivosti pod vedením Adriany Ambrúsovej. Práce členov krúžku boli prvýkrát prezentované na tejto výstave, ktorá bola otvorená do polovice decembra.

(ik)

Adventný koncert

Snáď najkrajším mesiacom roka je december, čas adventu, Vianoce. V adventnom období nás poctili koncertom pop-operní speváci La Gioia. Spievali krásne skladby svetových, ale aj českých a slovenských autorov. Spolu s nimi zaspievala aj mladá operná speváčka Tereška Králiková, v podaní ktorej si návštevníci mohli vypočuť známu Ave Mariu i krásne vianočné piesne, ktorými navodila ozažnú vianočnú atmosféru. Umelcom sa želiezovské publikum páčilo. „Sme radi, keď spievame pre také obecnstvo, ktoré od začiatku predstavenia má pochopenie, je nadšené a hneď tleska, čo je pre umelca veľmi povzbudzujúce,“ vyjadrili sa speváci a dodali, že sa sem radi vrátia opäť.

Eva Frenková

Slávili diamantovú svadbu

Čože je to šesťdesiatka, keď sa nám páčia dievčatká – spieva sa v známej piesni a určite je v tom kus pravdy. Hoci 60-ročný človek dnes ešte nie je považovaný za starého, veď nesplňa ani dôchodkový vek, predsa len 6 desaťročí je úctyhodné obdobie. Najmä v tom prípade, keď ide o 60 rokov prežitých vo vernosti a láske. Presne taký kus života prežili spolu v harmónii, láske a porozumení Jozef Babinec so svojou manželkou, Veronikou Babinecovou, rodenou Fazekašovou. V sobášnej sieni mestského úradu toto krásne jubileum oslávili 22. novembra minulého roka diamantovou svadbou.

Pán Jozef a pani Veronika uzavreli manželstvo 20. novembra 1954 v Želiezovciach. Vychovali tri dcéry: Máriu, Katarínu a Veroniku, majú päť vnúčat a tri pravnúčatá. Dlhé roky zdieľali aj spoločné zamestnanie v Cukrovare v Pohronskom Ruskove, JRD i levickej textilke. Pán Jozef ukončil svoje pracovné roky vo vinárskych závodoch. Obaja viedli aj čulý spoločenský život,



pán Jozef bol aj poslancom, obaja boli aktívnymi členmi Matice slovenskej i Jednoty dôchodcov na Slovensku.

Jozef a Veronika Babinecovi môžu byť svojím pôsobením, prácou a najmä životom príkladom pre mnohých z nás. Dnes, keď sa celosvetovo vedú rozsiahle diskusie o rodine a jej úlohe, títo manželia nám s bohumilou skromnosťou ukazujú cestu už len tým, že šesť desaťročí dokázali žiť spolu a mať sa radi. Nech im to ešte dlho vydrží!

(ik)

„Želiezovce – mesto budúcej generácie“

Vlani na jeseň vzbudilo veľký záujem v našom meste predstavenie dokumentárneho filmu *Želiezovce – mesto budúcej generácie*. Film predstavuje naše mesto najmä z pohľadu železovských detí a ich starých rodičov. Rozprávali sme sa so spoluautorkou filmu **Dianou Csicsmanovou**.

Odkiaľ pochádza nápad natočiť tento film? Čo bolo prvotným cieľom diela?

- Vždy som bola zvedavá, či sa počas svojho života naučíme mať naozaj radi miesto, kde sme sa narodili, kde žijeme. Narodila som sa v Želiezovciach, tu som chodila do školy, získala priateľov, známych a je tu v Mikule ulica, do ktorej vkročí každý deň, keď prichádzam domov. K tomuto miestu sa mi viažu krásne spomienky, rada tu žijem, takto je môj „svet“ kompaktný. Ale ako je to v prípade detí, aký má vzťah k rodnému mestu mladá generácia? Aká budúcnosť tu na ňu čaká? Hľadala som odpovede na tieto otázky. Po absolvovaní pedagogického minima som sa zúčastnila na odborných vzdelávacích programoch a v r. 2011 sa mi na vzdelávacej aktivite nadácie JUVENTA naskytla možnosť vytvoriť projekt *Želiezovce – mesto budúcej generácie*, po ktorom nesie názov aj film. Vďaka úspešnému projektu sa v roku 2012 naskytla možnosť pre žiakov druhého stupňa ZŠ a žiakov výtvarného odboru ZUŠ, aby vo svojich kresbách mohli vyjadriť, ako si predstavujú naše mesto v budúcnosti. Dotazníkovou formou som oslovila 226 žiakov druhého stupňa ZŠ, aby som zistila ich záujem o veci verejné a ich vzťah k nášmu mestu. Keďže prežívame zmenu formy nadväzovania a udržiavania vzťahov a mládež v čoraz väčšej miere prechádza k využívaniu rôznych info-komunikačných riešení, jednotlivé etapy projektu zachytávam vo filme.

Nakoľko bola realizácia bezproblémová, mala si skúsenosti s filmovou tvorbou? Kto všetko sa podieľal na jeho príprave?

Náš prvý spoločný film vznikol z výpovedí mládeže. Nemala som skúsenosti s filmom, avšak nesmieme zabudnúť na to, že

za digitálnymi zariadeniami je vždy človek, ktorý režíruje, pýta sa, odpovedá i natáča. Prácu s kamerou som si osvojila počas tvorby filmu, strihať ma naučila moja kamarátka, Ing. Alena Palová. Podkladový materiál pripravili žiaci vyšších ročníkov železovských základných škôl. Tento výsledok chváli prácu ich učiteľov. Natočený materiál s účinkujúcimi škôlkarmi či školákmi som mohla použiť len s rodičovským súhlasom. Ďakujem rodičom účinkujúcich detí za dôveru a samozrejme akceptujem aj stanovisko rodičov, ktorí nesúhlasili s tým, aby sa ich dieťa vyjadriť. Vo filme prvej výskumnej etapy projektu sme spracovali vyjadrenia názorov tretej generácie – starých rodičov o budúcnosti svojich vnúčat. Deti sa úprimne a uznanlivo vyjadrovali aj o činnosti osôb, ktoré som oslovila s tým, aby sa vyjadrili k téme a predstavili vo filme svoju činnosť. Je mi ľúto, že nie všetci súhlasili s účinkovaním.

Film bol po jeho predstavení obyvateľstvom mesta prijatý jednoznačne pozitívne. Aké však boli reakcie ľudí počas nakrúcania?

Vyskúšala som si novú vec, réžiu, prípravu filmu na amatérskej úrovni. Veľkú časť textu nahovorili maďarské deti po slovensky. Rýchlo sa zbavili počiatočného strachu a podali fantastický výkon. Bol to zážitok pracovať s účinkujúcimi, Alenou aj mojou mamou, ktorá to citovo prežívala až do konca. Ďakujem všetkým! Film je k dispozícii na stránke www.youtube.com s názvom *Želiezovce – mesto budúcej generácie*.

Aké skúsenosti ste získali počas nakrúcania, čo ti tento film dal? Čo nové si sa dozvedela o našom meste?

Presvedčila som sa o tom, že ak je niekto iniciatívny, v Želiezovciach dokáže nájsť ľudí, ktorí nie sú apatickí, nedôverčiví a sú schopní nezištne urobiť mnoho pre mladých, s ktorými sa dá plánovať a tvoriť. Sú tu mladí ľudia, ktorí majú svoje mesto radi, aktívne sa angažujú v dobrovoľníckej práci a projektoch. Považujem za ohromujúci jav, že deti už od útleho veku pociťujú, že rodina

je v nebezpečenstve, lebo „otecko musí ďaleko cestovať za prácou“ alebo že ľudia sú pokryteční, nehovoria pravdu a „takto to nemôže ísť ďalej“.

Ako môžu deti a mladí ľudia prispieť k tomu, aby Želiezovce boli lepším miestom na život?

Osobitý myšlienkový svet detí, ich pravdovravnosť pôsobí na dospelých povzbudivo. Ich postrehy v milom detskom podaní, hoci aj prostredníctvom kresby si nájdu miesto v myšlienkach dospelého sveta a dnes už naisto viem, že ich odkaz je vzácny a inšpirujúci aj pre primátora a poslancov. Primátor Ondrej Juhász vymenuje vo februári svoj žiacky poradenský zbor, lebo si je vedomý toho, že činnosť vykonávaná spoločne s mládežou zvýši súdržnosť a tvorivosť železovskej komunity.

Už roky sa zaoberáš mládežou. Aké máš plány v tejto oblasti teraz, keď si vo voľbách získala priazeň voličov, okrem iného aj tým, že si zdôrazňovala potrebu upriamania väčšej pozornosti na mládež?

V etape projektu *Želiezovce – mesto budúcej generácie*, zameranej na podporu mládežníckych záujmov a iniciatív, začneme skupinový tvorivý proces, ktorého hybnou silou je primátor, žiacky poradenský zbor, mestské pracovné výbory, miestne materské a základné školy, podporované predstaviteľmi organizácií, občianskych združení, miestnych cirkví, podnikateľmi a občanmi.

Myslím si, že tu v Želiezovciach chcú stráviť svoj život a prežiť dobré veci, za to sú ochotní niečo aj urobiť. Otázka znie, či budeme pozorovateľmi alebo zodpovednými za to, ako žijeme? Majste r Eckhart pred mnohými rokmi povedal: „Ak vieme, čo musíme urobiť, stane sa, čo chceme.“ A ako sa dozvieme, čo máme urobiť? Podľa môjho názoru takou vnímavosťou, na ktorú nás navádzajú postrehy a pocity „budúcej generácie“, lebo sú ešte čisté a úprimné.

Ďakujem za rozhovor.

Ladislav Levický

Odbojáři v Budapešti

Štvorčlenná delegácia ZO SZPB zo Želiezoviec a Kalnej nad Hronom sa zúčastnila zaujímavého predvianočného podujatia v Budapešti na pozvanie najvyšších predstaviteľov obdobnej organizácie. Na podujatí sa stretli ich tamjší sponzori z radov podnikateľov, kultúrnych a verejných činiteľov. S kritickými postrehmi k rastu netolerancie v spoločnosti vystúpil napríklad akademický sochár, ľavicový novinár, právnik.

Dojímavé vystúpenie mal napríklad popredný maďarský herec a humorista József Sas, s ktorým sme sa stretli a vyfotografovali aj osobne. S prítomnými sa podelil o tragické spomienky na holokaust počas II. svetovej vojny. Navždy sa mu vrylo do pamäti násilné odlúčenie od rodičov. Otec, ako sa po vojne dozvedel od jeho spoluväzňa v Osvienčime, tam zahynul násilnou smrťou. Budúci herec, vtedy ešte dieťa, žil v budapeštianskom gete, ktorého múry dodnes stoja a pripomínajú mu ponižovanie, bezprávie, strach a hlad. Žiaľ, spôsobovali im to „vlastní ľudia“, zaslepení propagandou nenávisti a zloby. Na takéto neľudské prejavy sa nedá a nesmie zabudnúť, aj preto jeho podpora patrí súčasným antifašistom.

Jozef Výboch



Vianočné podujatie ZUŠ

V pondelok 15. decembra bola veľká sála Domu kultúry v Želiezovciach poriadne vyťažená a plná zaujímavých udalostí. Dopoludnia sa tam konala ustanovujúca schôdza mestského zastupiteľstva, v podvečer prezentácia činnosti žiakov Základnej umeleckej školy Franza Schuberta v Želiezovciach. Tradičný vianočný koncert bol spretý sprievodnými podujatiami. K nim patrila tradičná výstava prác žiakov výtvarného odboru školy spojená s predajom vianočných dekoračných predmetov, ktorá si tiež buduje svoju tradíciu popri donedávna obvyklej výstave kresieb a malieb.

Samotný koncert ponúkol očakávané zážitok a kvalitu. Na javisku sa vystriedali mladší i skúsenejší žiaci, ponúkajúci vhodné predvianočné pobavenie početnému



obecenstvu, ktorého bola plná sála. Po sympatických a dobrých výkonoch žiakov hudobného odboru program uzatváralo vystúpenie aktérov tanečného odboru, podávajúce svedectvo o jednoznačnom výkonnostnom raste tohto odvetvia želiezovskej ZUŠ. (ik, foto: Ondrej Peleš)

Ocenili čitateľov

Celoročné čitateľské súťaže Mestskej knižnice v Želiezovciach, Dobšinského posolstvo pre slovenských a Mezei bokréta pre maďarských čitateľov, boli slávnostne vyhodnotené 12. decembra 2014 v priestoroch oddelenia pre mládež. V príjemnej predvianočnej atmosfére boli najusilovnejší detskí čitateľia odmenení knihami, ktoré pre nich zaobstaral samotný organizátor súťaže. Knižné odmeny si pod stromčekom prevzali: Alexandra Kállaiová, Estera Noémi Lorencová, Michaela Misiaková, Karolína Zvolenská, Bianka Bárczy, Vivien Ráczkó, Anna Révész, Viktória Trgiňová. (ik)

V Mikule realizujú nový projekt

V priebehu mesiaca október sa naše združenie oboznámilo s možnosťou podania žiadosti o podporu projektov z grantového programu Detského fondu Cloetta, vyhláseného Nadáciou pre Deti Slovenska. Keďže termín podania žiadostí bol do 31. októbra 2014, začali sme vybavovať do-

Realizujeme
projekt podporený
z Detského fondu Cloetta

Cloetta

NADÁCIA PRE DETI SLOVENSKA
CHILDREN OF SLOVAKIA FOUNDATION

kumenty, ktoré boli potrebné na podanie projektu. Pri tejto činnosti nám nezištne pomáhala Gabriela Bielíková z Mestského úradu v Želiezovciach, za čo sa jej aj touto cestou chcem poďakovať. Projekt s názvom „Ich radosť je naše šťastie“ sme podali včas a tak sme už iba čakali na odpoveď, či náš projekt bude úspešný. Dňa 1. decembra sme dostali tú potešujúcu správu, že náš projekt bude podporený Nadáciou pre deti Slovenska v sume 1500 €. Samotná realizácia projektu bude zabezpečená výrobcom detských ihrísk z Veľkých Ludiniec za aktívnej pomoci našich členov pri výkopových prácach a osádzaní jednotlivých prvkov projektu v mesiacoch január až marec 2015.

Pavol Ivan

Týždeň multikultúrnych Želiezovciac

Je to už nejaký čas, čo sme naposledy informovali o projekte Comenius, Starí a mladí – spoločne v Európe. Študenti nášho gymnázia sú do neho zapojení od marca 2013. Odvtedy absolvovali množstvo aktivít nadnárodnej spolupráce medzi zapojenými školami (68. stredná škola mesta Leipzig, Nemecko, Združená technická

škola Bialystok, Poľsko, Gymnázium v meste Eskisehir, Turecko, Gymnázium, Štúrova 16, Želiezovce). V júni 2014 prebehlo v poradí druhé pracovné stretnutie, tentoraz u nás, v Želiezovciach. Hoci v porovnaní s ostatnými školami máme obmedzenejšie možnosti, koordinátorka projektu v našej škole, Mgr. Viera Menčíková, pripravila pre našich priateľov veľmi zaujímavý program. Hneď v prvý deň zahraničných hostí v slávnostnej sieni mestského úradu privítal primátor Pavel Bakonyi. Po srdečnom príhovore sa hostia zapísali do kroniky mesta. V priebehu siedmich dní stihli študenti a profesori z troch krajín Európy navštíviť Banskú Štiavnicu a Kaštieľ sv. Anton, prehliadli si naše hlavné mesto, bratislavský hrad a Kostol sv. Martina, oddýchl si na termálnom kúpalisku Vadaš v Štúrove, absolvovali rozhovory s odbor-



níkmi v oblasti starostlivosti o seniorov. Domáci im predstavili našu školu, mesto a jeho okolie, oboznámili ich so školským systémom na Slovensku. Zaujímavou prehliadkou mestského múzea sa zahraniční študenti dozvedeli informácie o histórii Želiezovciac. Okrem toho celý týždeň intenzívne nacvičovali kultúrny program a pripravovali sa na záverečné vystúpenie pre seniorov, ktoré sa konalo v Dome kultúry za účasti primátora, hostí z domova dôchodcov a žiakov ostatných škôl. Celotýždňovým vyvrcholením bola spoločná rozlúčková večera za účasti všetkých hostí, rodičov, žiakov a učiteľov.

V dňoch 12. – 18. októbra 2014 prebehlo v poľskom meste Bialystok tretie pracovné stretnutie žiakov a učiteľov zapojených do projektu. Stretnutia sa zúčastnilo šesť žiakov a traja učители našej školy. Poľskí priatelia im pripravili bohatý rámcový program. Predstavili im svoju školu – združenú technickú školu, porozprávali im o školskom systéme v Poľsku. Naši študenti navštívili múzeum L. Zamenhova – autora svetoznámeho jazyka ESPERANTO, absolvovali celodennú exkurziu do Národného parku Bialowieża, kde mohli pozorovať prales a v ňom zubry v ich prirodzenom prostredí, pozreli si pamätihodnosti mesta.

Podľa slov študentov, k najkrajším zážitkom z Poľska patrí vystúpenie pred pozvanými seniormi, žiakmi a učiteľmi hostiteľskej školy. O program bol totiž veľký záujem aj zo strany médií. Naši žiaci poskytli interview pre miestne noviny a hovorilo sa o nich aj v televíznych novi-

nách. S obrovským úspechom a za potlesku „starých i mladých“ zatancovali rezké tance zo Zemplína. Choreografiu vystúpenia zostavil a so žiakmi nacvičil pán Alexander Juhász, vedúci choreograf folklórnej skupiny Kincső. Aj touto cestou ďakujú pánovi Juhászovi za podporu projektu a za pomoc pri nacvičovaní. Zároveň adresujeme poďakovanie slovenským hostiteľským rodinám.

Veronika Jurášová

Šaliarsky Mat'ko po obvodnom kole

Dňa 9. decembra 2014 sa v Želiezovciach uskutočnilo obvodné kolo v interpretácii slovenskej povesti pod názvom Šaliarsky Matko J. C. Hronského.

Súťaž organizovala ZŠ Želiezovce v spolupráci so ZRPŠ pri ZŠ. Vďaka patrí aj ZUŠ F. Schuberta, ktorá aj tento rok poskytla svoje priestory na organizáciu obvodného kola. Žiak ZUŠ Ludovít Štefanec spolu s učiteľom Nevidanským otvorili súťaž vianočnými melódiami, čím spríjemnili atmosféru tohto podujatia. Organizátorka súťaže Monika Mihóková privítala mladých recitátorov a ich vyučujúcich, popriala im veľa úspechov a všetkým prítomným predstavila porotu. Tá pracovala v zložení: predseda Marián Vajda, Edita Szabová a Eva Cibirová. Členovia poroty počas celej súťaže pozorne sledovali a počúvali kultúru jazykového prejavu a umelecký výkon jednotlivých recitátorov.

Základného kola sa zúčastnilo 28 žiakov z desiatich

základných škôl: Základná škola Želiezovce, ZŠ T. Lužany, ZŠ s MŠ Čaka, ZŠ Jur nad Hronom, ZŠ Farná, ZŠ Zbrojníky, Cirkevná ZŠ Keť, ZŠ P. Ruskov, ZŠ P. Vozokany, ZŠ s MŠ Šarovce. Je potešujúce, že tejto súťaže sa každý rok zúčastňuje aj žiak zo ZŠ s VJM.

Deti predviedli recitátorské schopnosti v troch kategóriách. Paleta textov i autorov bola oveľa pestrejšia v porovnaní s minulými rokmi. Najčastejšie sa vyskytujúci autormi povestí boli i tento rok obľúbení spisovatelia pochádzajúci z nášho regiónu – Jozef Melicher a Andrej Chudoba. Deti siahli aj po dielach Jozefa Tatára, Milana Húzevku, Antona Marca, Ondreja Bartoša, Petra Straku a iných. Žiaci si pred vyhlásením výsledkov vypočuli z úst poroty cenné rady. Týkali sa najmä práce s textom, s intonačnými prostriedkami a najmä s udržiavaním kontaktu recitátora s publikom. Diplomy a vecné poukážky,

ktoré venovalo ZRPŠ pri ZŠ v Želiezovciach, odovzdal oceneným žiakom predseda poroty Marián Vajda, metodik školského úradu v Želiezovciach. Ocenení žiaci a žiačky:

I. kategória - 1. Annamária Balážová, ZŠ s MŠ Šarovce, 2. Romana Bučková, ZŠ s MŠ Čaka, 3. Vanesa Adamcová, ZŠ Plavé Vozokany; **II. kategória** - 1. Rebeka Lakatošová, ZŠ Farná, 2. Denis Bélik, ZŠ Želiezovce, 3. Daniela Hronovská, ZŠ s MŠ Čaka a Martin Mazuch, ZŠ T. Lužany; **III. kategória** - 1. Samuel Vezér, ZŠ Želiezovce, 2. Daniela Vargová, ZŠ Želiezovce, 3. Zuzana Béliková, ZŠ Pohronský Ruskov.

Všetci ocenení postupujú do okresného kola, ktoré sa uskutoční 20. 1. ZŠ na Ul. sv. Michala 42 v Leviciach. Prajeme im veľa úspechov a veríme, že budú vzorne reprezentovať náš obvod a podarí sa im uspieť v aj silnej konkurencii účastníkov okresného kola.

Monika Mihóková, učiteľka ZŠ Želiezovce

Ocenení aj Želiezovčania

V predvečer 70. výročia oslobodenia Levíc sa konalo v priestoroch MsÚ Levice zasadnutie pléna ObV SZPB a slávnostné odovzdávanie štátnych vyznamenaní žijúcim priamym účastníkom odboja a Čestného uznania Ústrednej rady SZPB organizáciám a jednotlivcom za spoluprácu s ObV SZPB. Na zasadnutí s prejavmi vystúpili primátor Levíc, zástupkyňa MO SR a veliteľ levického vojenského praporu. Bol prečítaný rozkaz ministerstva obrany, ktorým bola udelená Pamätná medaila k 70. výročiu SNP a ukončeniu vojny žijúcim priamym účastníkom. V Leviciach toto vysoké vyznamenanie prevzala aj Anna Pomposová, dlhoročná členka OZ SZPB v Želiezovciach. Čestné uznanie ÚR SZPB dostali: MsÚ Želiezovce, Michal Hangya a Jozef Kanyuk, aktívni členovia našej ZO, ktorí svojou prácou zviditeľňujú naše mesto aj SZPB. Vyznamenaným aj touto cestou blahoželáme. Účastníci spolu s príslušníkmi armády SR, predstaviteľmi štátnych orgánov, samosprávy mesta a zástupcami strán položili vence k Pomníku padlým na Námestí hrdinov.

Jozef Výboch,
predseda ZO SZPB

Koniec roka v MŠ Mikula

Deti z MŠ v Mikule sa v decembri rozhodne nenudili. Začiatkom mesiaca spoločne s deťmi zo želiezovskej škôlky privítali Mikuláša. Spoločné podujatie po rozdání darčiekov uzatváral neviazaný tanec. O niekoľko dní neskôr sa milým kultúrnym programom predstavili obyvateľom Nového domova. Klienti sociálneho ústavu ich prijali s veľkou vďakou a potešením a v závere programu si spolu s deťmi aj zaspievali. Deti sa so starým rokom lúčili 19. decembra podujatím s názvom Besiedka, na ktorom sa vo veľkom počte zúčastnili aj rodičia a starí rodičia. Opäť nechýbal Mikuláš, ktorý deti obdaroval sladkosťami. Zaujímavosťou podujatia bol prednes piesne v podaní riaditeľky Margaréty Adamcsekovej a učiteľky spevu na ZUŠ Diany Horváthovej. Lúčenie pred zimnými prázdninami spríjemnili všetkým účastníkom podujatia dobroty a občerstvenie od rodičov. (ik)

Keď sa povie „vianočné trhy“,

asi väčšina z nás si predstaví vysvietené námestia so stánkami, hudbou a množstvom predvianočne naladených ľudí. Želiezovce však nie sú Viedeň ani Bratislava, ba ani Levice. To však neznamená, že v našom meste nie je možné zorganizovať dobré predvianočné podujatie.

V sobotu 13. decembra sa v našom Dome kultúry uskutočnili vianočné „minitrhy“ pod názvom



Vianočný darček. Prezentovali sa tu občianske a rodičovské združenia, remeselníci z okolia. Jedným z organizátorov bola Mestská knižnica. Jej riaditeľka Jana Beníková nám o tom povedala: „Spolu s Domom kultúry a niekoľkými spoločenskými a občianskymi združeniami sme sa dohodli, rozdelili si úlohy a za pomoci mesta sme to zorganizovali. Napriek tomu, že na to nebol veľký priestor, za tých niekoľko hodín ním prešlo dosť ľudí. Kupovali alebo sa poobzerali, porozprávali so známymi. O to tu išlo. Občerstviť sa punčom alebo pečeným čajom bolo možné v kaviarni Miracle. Žiaci a študenti želiezovských škôl

prezentovali svoje práce, ktoré robili s láskou, s láskou sa dostali aj pod alebo na vianočný stromček. Aj pozitívny ohlas tohto nultého ročníka potvrdzuje, že takéto niečo v Želiezovciach roky chýbalo a je dobrým znamením do budúcnosti.“

(šh)



V hudobnej sieni Tekovského múzea v Leviciach sa v nedeľu 7. decembra uskutočnil už 8. ročník benefičnej aukcie Art For Help. Predchádzala ho predaukčná výstava otvorená o týždeň skôr. Spolu 29 licitujúcich vydražilo 46 obrazov od 32 umelcov, vyzbieralo sa 3245 eur, ktoré boli rozdelené medzi sociálne slabších občanov regiónu, vrátane 22 rodín zo Želiezoviec a okolia. (šh)

* Šport *

Chcú povolať host'ujúcich Želiezovčanov

Časť želiezovských futbalových družstiev prežíva krízové obdobie, niektoré si naopak vedú veľmi dobre. Horší výkon v prípade niektorých mužstiev Mestského športového klubu je zapríčinený radom nešťastných náhod, v prípade iných generačnou výmenou. Nech je to tak či onak, obe príčiny sú dočasné, je preto namieste očakávať zlepšenie výkonnosti a úspešnosti želiezovských futbalových družstiev.

„Prvá polovica ročníka 2014/2015 bola z pohľadu žiackeho futbalu v Želiezovciach náročná. Mladší žiaci mali dosť veľké výkonnostné výkyvy, keďže proti 10-12-ročným hráčom súperov nastupovalo naše družstvo s mladšími, 9-10-ročnými futbalistami. Mnohí z nich boli čerstvo zaradení do kádra a so súťažou sa len zoznamovali. Zo zápasu na zápas sa však zlepšujú a vidieť na nich, že je to veľmi dobrý kolektív,“ hovorí predseda MŠK Želiezovce a donedávna ešte tréner tohto družstva Ladislav Sokol. Nedávno nastala zmena na trénerskom poste, v tejto sezóne sa trénerského postu ujal Ján Pompoš. Celok mladších žiakov zimuje na 12. mieste tabuľky s dvomi výhrami a 10 prehrami.

Predseda klubu zostal trénerom starších žiakov, ktorí zimujú na 4. mieste tabuľky s bodovým náskokom na piaty a 6-bodovým náskokom na šiesty celok. Starší žiaci dosiahli 7 víťazstiev, 2 remízy a 3 prehry. „Je to veľmi dobrý, perspektívny kolektív. Žiaľ, niektorí hráči, keďže končia základnú školu, odchádzajú na strednú školu mimo nášho mesta a nebudú

môcť ďalej pôsobiť v našom klube. Budú však hrať na hosťovaniach v tých mestách, kde budú navštevovať stredné školy,“ dodáva tréner.

Najväčšia perspektíva v súčasnosti je podľa predsedu MŠK v dorasteneckom tíme. A to napriek tomu, že zimnú prestávku prečkáva na 13. mieste s 5 víťazstvami a 10 prehrami. V tejto vekovej kategórii sa pod vedením trénera Rastislava Škrhu zišiel veľmi dobrý kolektív, podľa predsedu klubu je tam však podobný problém ako v prípade mladších žiakov, a to, že sú príliš mladí v porovnaní s hráčmi súperiacich družstiev. „Naši 15-16-roční hráči hrajú proti vyspelejším, 18-ročným súperom a v tejto vekovej kategórii je tento rozdiel citelný. Myslím si, že do roka to bude viditeľné, že naše mužstvo je veľmi schopné.“ Dorastenci zimujú v spodnej časti tabuľky, podľa Ladislava Sokola sa to však na jar bude zlepšovať.

Predseda klubu vidí najväčší problém v súvislosti s mužstvom dospelých. Zimnú prestávku prečkáva na poslednom mieste tabuľky s jednou výhrou, dvomi remízami a 12 prehrami, iba 11 strelenými a 54 inkasovanými gólmi. „Trénerom A mužstva je Tibor Rotík, ktorému sa chcem poďakovať za odvedenú prácu a trpezlivosť. To čo prežil s mužstvom v tomto polroku, by veľa ľudí na jeho mieste nezvládlo a asi by už opustilo trénerský post. Boli prípady, keď tesne pred odchodom na zápas mal iba 7 alebo 8 hráčov. Príčiny boli rôzne, či už zranenia, dištanc kvôli žltým či červeným kartám alebo iné. Týždeň pred začiatkom súťaže sa nám zranil kľúčový hráč, Peter Kokoška, ktorý

má ísť na operáciu, predsa však na niekoľko zápasov nastúpil. Medzi hráčmi sú aj študenti, z ktorých viacerí v tomto období odcestovali na dlhšie obdobie. Dvaja boli napríklad v Amerike, jeden v Belgicku. Vyhrotilo sa to do tej miery, že na zápasy sme odchádzali so 16-17-ročnými dorastencami a samozrejme aj naše postavenie v tabuľke tomu zodpovedá. I keď sme na poslednom mieste, spravíme všetko pre to, aby sme sa v tejto súťaži udržali. Posilnenie mužstva o nových hráčov je najmä otázkou peňazí a tie klub v súčasnosti nemá, preto nedokázal káder vhodne doplniť. Pracujeme však ďalej, výbor má do nového roka určitú koncepciu, ktorú chceme zrealizovať. Viacero skúsených želiezovských hráčov je na hosťovaní a práve z nich by sa dal káder doplniť.“ Žiaľ, nie všetci z nich sú ochotní obliecť si želiezovský dres z rôznych, pracovných alebo osobných dôvodov. Podľa predsedu MŠK niektorí nesúhlasia so zložením výboru MŠK alebo s osobou trénera, iní s tým, že účinkovanie nebudú mať dobre zaplatené a niektorí nosia v sebe určité staré rany, kvôli ktorým sa nechcú vrátiť. Keď niekto nechce, nebudú ho nasilu nútiť. Tých hráčov na hosťovaní je však až 27 a zostáva len veriť, že z takého počtu sa nájde niekoľko hráčov, ktorí posilnia želiezovské „áčko“ a pomôžu družstvu udržať sa v súťaži. Podľa L. Sokola si Želiezovce štvrtú ligu zaslúžia, lebo sa tu hrá dobrý futbal. Či v tomto prípade zásluha a koncepčná snaha vedenia klubu budú dostatočné na udržanie A mužstva v IV. lige, ukáže jarná sezóna, ktorá sa začne 8. marca. (ik)

Vianočné akcie pre žiakov

Základná škola, Mierová 67 v Želiezovciach chcela dokázať deťom, že zábava existuje aj mimo virtuálneho sveta. A tak v dňoch 22. a 23. decembra uskutočnila pre

družstvo: ZŠ Želiezovce s VJM, pod vedením Imricha Markovicsa, 3. družstvo: ZŠ Farná pod vedením Tímei Hanusič, 4. družstvo: ZŠ MŠ Šarovce pod vedením Milana Bogára.

Žiacke družstvá boli výkonnostne veľmi vyrovnané, čo sa odzrkadlilo na bojovnosti žiakov za každou florbalovou loptičkou. O tom, že to bol skvelý nápad organizátorov, nás presvedčili aj samotné zápasy, ktoré boli emotívne až dramatické. Družstvá boli odmenené diplomom a vecnými cenami.

Dňa 23. 12. 2014 sa žiaci zúčastnili celodenného výletu do Aquaworldu v Budapešti. Deti mali dostatok času za-

plávať si v bazénoch a k dispozícii mali osem obrovských toboganov a zaujímavý morskú vlnu. Ďakujeme žiakom za účasť a veríme v ich spoluprácu aj naďalej v podobných nápadoch.

Klaudia Konczová,
učiteľka TV, ZŠ Želiezovce

Putovný pohár MO SRZ

Dňa 11.10.2014 sa uskutočnil XIX. ročník Putovného pohára pohár MO SRZ Želiezovce v love rýb udicou – plávaná na rieke Hron v Želiezovciach. Pretekov sa zúčastnilo 20 dvojčlenných družstiev s medzinárodnou účasťou z Maďarska a z družobnej organizácie z Molu zo Srbska. Výsledky: 1. miesto: Mikszáth I. Maďarsko (János Juhász – 2, Gergely Virtyó – 1, celkovo 3; 21 160 g), 2. miesto: SENSAS Levice (Tomáš Mindák – 1, Miloslav Findo – 2, celkovo 3; 17 880 g), 3. miesto: ŠURANY (Jozef Antalík – 3, Peter Kuruc – 6,5, celkovo 9,5; 13 240 g).

Družstvo MO SRZ Želiezovce GX (Zoltán Mészáros – 5, Ján Dulai – 8) obsadilo celkovo 5. miesto s 11 000 g. Výbor MO SRZ ďakuje za pomoc všetkým pri organizovaní týchto pretekov.

Máme silné obavy, že jubilejný XX. ročník Putovného pohára 2015 nebude možné organizovať z dôvodu výstavby MVE Želiezovce. Ďakujeme vám, poslanci mesta Želiezovce. (ZO SRZ)



žiakov základných škôl Želiezovského regiónu predvianočnú športovú zábavu. Dňa 22. 12. 2014 sa uskutočnil skúšobný vianočný florbalový turnaj. Zúčastnili sa ho štyri družstvá základných škôl. 1. družstvo: ZŠ Želiezovce, pod vedením Klaudie Konczovej, 2.

Hol a helyed...?

7→

rendelve van az számára. De amint kezdte észlelni maga körül a világot, nem értette, miért különbözik társaitól. Miért más az alakja, a levele vagy éppen a törzse?! A környező fák ezt sokszor szemére is vetették, megbélyegezték, kinevették és gúny tárgyává tették. Beletörődött hát sorsába, és elhitte, hogy valóban őbenne van a hiba, mert másképpen néz ki, kilóg szűk közegéből, ezért csak másodrendű lehet túlévelű társai között. Egyszer viszont ennél is nagyobb rémület fogta el, amikor beköszöntött élete első ősze, amikor lomblevelű mivolta lévén, az anyatermészet szabályai szerint levetközti nyári öltözetét, és téli álomba szenderül. Hihetetlenül megrémült, amikor lehullt első levele. Nem értette, mi és miért történik vele. Hogy is érthette volna szegény, hiszen nem volt körülötte senki hasonló, aki megnyugtatta elmagyarázta volna számára ezt. Napról napra egyre kopárabb lett koronája, emiatt ő is napról napra többet szegyenkezett, rideg túlévelű társai közt, akik rendszerint gúnyt űztek emiatt belőle. A tél beálltára már rajta nevetett az egész erdő, de még csak megvédeni sem tudta magát zavarában. Meggyőződésévé vált, hogy benne van a hiba, és éjszakákon át fohászkodott teremtményéhez, hogy bárcsak őt is fenyőnek teremtette volna.

Teltek, múltak az évek, a kicsi fácska pedig szépen felcseperedett. Erős, pompásan sűrű lombú, igazi szilaj tölgyfa vált belőle. Sorsa ellen tenni mit sem tudott, egyszerűen beletörődött, és kénytelen volt megtanulni élni a gátlásaival. Csak a madarak híreiből értesült időnként, hogy valahol távolabb ezer meg ezer hozzá hasonló fa él boldogságban. Gyakorta mélázott el ezen, de megérteni sosem tudta, miért nem lehet ő is köztük, s miért nem lehet igazán önmaga.

Hogy mi a mese tanulsága? Azt döntse el mindenki saját maga, és okuljon belőle. Ne tegyük ki gyermekeinket a kis facsemete sorsának, inkább válasszuk nekik saját környezetüket. ANYANYELVŰ OKTATÁS = MINŐSÉGI TUDÁS! MINŐSÉGI TUDÁS = BIZTOS JÖVŐ! **Csonka Ákos**

OZNAM

Mestský úrad Želiezovce upozorňuje všetkých prevádzkovateľov malých zdrojov znečisťovania ovzdušia, čiže všetky právnické a fyzické osoby oprávnené na podnikanie na území mesta Želiezovce na povinnosť oznámiť do 15. februára spotrebu palív a surovín za uplynulý rok za každý nimi prevádzkovaný malý zdroj znečisťovania ovzdušia. Tlačivo na nahlásenie údajov je k dispozícii na webovej stránke mesta alebo priamo na MsÚ v kancelárii č. 11 na prízemí.



Folklórny súbor Kincso v sobotu 27. decembra vystúpil na domácej pôde – v želiezovskom Dome kultúry. Vianočný program obsahoval aj bilanciu doterajších úspechov, hrané scény, najmä však hudbu a tanec. Dom kultúry doslova praskal vo švíkoch. **(sh)**

Kronika - Krónika

Prišli na svet – Világra jöttek

12. 12. Lotti Rák, Kevin Kmet', 22. 12. Daniel Nagy, 8. 1. Csaba Hasznos, 11. 1. Ladislav Kiss (všetci Želiezovce)

Sľúbili si vernosť – Húšéget esküdtek

13. 12. Roman Sivák (Kukučínov) – Miroslava Behanová (Kukučínov)

Gratulujeme – Gratulálunk

50		70	
Iveta Víglašová	27. 01.	Alžbeta Göböová	01. 01.
Attila Kecskés	15. 01.	Judita Košíková	18. 01.
Silvia Mágyelová	22. 01.	Eva Prcúchová	04. 01.
Jaroslav Nagy	15. 01.		
Erika Szabóová	28. 01.	80	
		Elena Dulaiová	10. 01.
60		Anna Mikulášiková	30. 01.
Božena Behanová	05. 01.	Gejza Princ	19. 01.
Štefan Csonka	12. 01.	Estera Vargová	15. 01.
Ludovít Karko	31. 01.		
Ján Kuna	17. 01.		
Emília Kurucová	20. 01.		
Mikuláš Mikloško	18. 01.		
Mária Vaneková	30. 01.		
Alžbeta Zafková	05. 01.		
Vladimír Žáčik	06. 01.		

Opustili nás – Elhunytak

15. 12. Ludovít Nemec (Želiezovce, 61 r.), 17. 12. Kristína Dolozimová (Želiezovce, 80 r.), 21. 12. Ludovít Szurdi (Čata, 70 r.), 23. 12. Margita Kotrusová (Žemliare, 94 r.), 25. 12. Štefan Dudás (T. Lužany, 81 r.), 28. 12. Štefan Benkó (Želiezovce, 93 r.), 3. 1. Eva Hegedúsová (Želiezovce, 55 r.), 5. 1. Ružena Bahorecová (P. Ruskov, 80 r.), 6. 1. Štefan Szakács (Želiezovce, 63 r.), 9. 1. Gabriel Demeter (Želiezovce, 36 r.), 10. 1. Štefan Molnár (Ket', 60 r.)

Želiezovský spravodajca

Mesačník mesta Želiezovce. Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce, IČO: 00 307 969

Číslo registrácie: EV 3292/09, ISSN 1338 9327

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Mgr. Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Tlač: MsÚ Želiezovce

Názory uverejnené v novinách nemusia odzrkadľovať stanovisko redakcie.

Zselízi Hírmondó

Zseliz város havilapja. Kiadó: Zseliz Város Önkormányzata, nyilvántartási szám: 00 307 969

Lapnyilvántartási szám: EV 3292/09, ISSN 1338-9327

Főszerkesztő: Levický László

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Mgr. Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselizi Városi Hivatal, Sznf u. 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Nyomda: Zselizi Városi Hivatal

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

SPRÁVNA VOĽBA PRE VAŠU KARIÉRU



Asistent/ka vedúceho predajne

aktívna práca na predajni
Želiezovce

Váš profil:

- ukončené stredoškolské vzdelanie s maturitou a vyššie, resp. prax v obchode min 2 roky,
- príjemné a ústretové vystupovanie,
- schopnosť prevziať zodpovednosť,
- analytické a komunikačné schopnosti,
- pozitívny postoj k obchodu,
- schopnosť motivovať a viesť tím,
- schopnosť tímovej spolupráce,
- odolnosť voči stresu,
- prozákaznícke myslenie,
- ochota k fyzickej práci.



Pracovná náplň:

- zastupovanie vedenia predajne počas ich neprítomnosti,
- vedenie a motivácia personálu,
- administratívna činnosť súvisiaca s prevádzkou predajne,
- práca na pokladni a dopĺňovanie tovaru na predajnej ploche.

Čo ponúkame:

- od začiatku zaujímavý plat,
- prepracovaný systém zapracovania,
- príjemnú atmosféru v motivovanom tíme,
- moderné pracovisko,
- stabilné zamestnanie v úspešnej, rýchlo sa rozvíjajúcej spoločnosti,
- práca na plný úväzok, dva dni v týždni voľné,
- sociálny program.

Viac
informácií o
našich pracovných
pozíciách nájdete
na www.lidl.sk >
Kariéra



V rámci nášho niekoľkotýždenného tréningového programu Vás pripravíme na Vaše budúce úlohy metódou „Learning-by-doing“. Poskytneme Vám dôkladné zapracovanie, pri ktorom Vás individuálne povedie skúsený kolega. Zúčastníte sa našich rozsiahlych školiacich programov.

KARIÉRA V SPOLOČNOSTI LIDL SLOVENSKÁ REPUBLIKA



VTIP NA TENTO MESIAC

Blondýnka dostane vo finále súťaže krásy otázku: „Keby ste mohla hovoriť s akýmkoľvek mysliteľom 20. storočia, živým alebo mŕtvym, koho by ste si vybrala?“

Dievča sa zamyslí a odpovedá: „Asi toho živého.“

Predám pianino zn. Petrof, naladené, veľmi zachované. Cena dohodou. Tel. č. 036/771 21 68 (14-24)

Predám 3-izbový byt s garážou. Tel. 0905 969 174 (14-16)

Eva Rišňovská,

k 40. narodeninám blahoželáme, veľa zdravia, šťastia a lásky prajeme

Kamarátky

40. születésnapod alkalmából gratulálunk, erőt, egészséget, boldogságot és kitartást kívánunk

Barátnőid

Mestská knižnica Želiezovce Vás srdečne pozýva na 95. stretnutie v Literárnej kaviarni dňa 4.2.2015 o 16:00 v Dome kultúry na prednášku Ing. Roberta Brnáka o indiánskych kultúrach v Mexiku.

A Zselízi Városi Könyvtár szeretettel meghívja Önöket az Irodalmi Kávéház 95. rendezvényére, mely 2015. február 4-én, szerdán, 16:00 órakor kezdődik a zselízi művelődési otthonban. Vendégünk Brnák Róbert, aki a mexikói indián kultúrákról ad elő.

februára, 26. a 27. marca, 23. a 24. apríla, 21. a 22. mája, 25. a 26. júna, 23. júla, 20. a 21. augusta, 24. a 25. szeptembra, 22. a 23. októbra, 26. a 27. novembra a 17. decembra.

Mestský úrad Želiezovce

Harmonogram vývozu triedeného odpadu na rok 2015

Zo Svodova a z Mikuly v dňoch: 19. januára, 23. februára, 23. marca, 20. apríla, 18. mája, 22. júna, 20. júla, 17. augusta, 21. septembra, 19. októbra, 23. novembra a 14. decembra.

Z ulíc Záhradná, Hurbanova, Poľná, Fr. Kráľa, Orgovánová, Gorkého, Krátka, Tichá, Pionierska, Kossuthova, Kherndlova, Sacherova, Potočná, Vrbová, Školská, Štúrova, Jesenského, SNP /časť Želiezovce/, Jarmočná a Cintorínska: 20. januára, 24. februára, 24. marca, 21. apríla, 19. mája, 23. júna, 21. júla, 18. augusta, 22. septembra, 20.

októbra, 24. novembra a 15. decembra.

Z ulíc kpt. Nálepku, Ružová, Mierová, Železničná, Hviezdoslavova, Adyho, Dózsova, Fučíkova, Schubertova, Úzka, Tržná, Petőfiho, Lipová, Nezábudková, Brezová, Agátová, Tulipánová, Narcisová, Nová, Poštová, Sládkovičova, Jilemnického, Hronská, Jókaiho a Zlatnícka: 21. januára, 25. februára, 25. marca, 22. apríla, 20. mája, 24. júna, 22. júla, 19. augusta, 23. septembra, 21. októbra, 25. novembra a 16. decembra.

Z obchodov: 22. a 23. januára, 26. a 27.

Kníhkupectvo pri Mestskej knižnici
(☎ 7711000) ponúka:

Srholec, Anton: **SVIATOČNÉ POZDRAVY**

Bratislava, Slovart 2014. cena 14,99 €

A. Srholec svojimi slovami šíri vieru, lásku a pozitívnu energiu. Dielo je nadčasové a čítať ich možno po dúškoch každý deň.

Đuranová, M.: **PENIAZE SÚ VŠETKO**

Bratislava, Slovenský spisovateľ 2014. Cena 9,99 €

Už ôsmy úspešný román známej autorky. Škaredý koniec jednej životnej etapy môže byť začiatkom novej, prekvapujúcej.

Lacika, J.: **77 NAJ SLOVENSKO**

Bratislava, Ikar 2014. Cena 14,99 €

Skutočné skvosty Slovenska v 11 kategóriách, farebných fotografiách. Ako bonus je 32 bezplatných vstupeniek do múzeí, skanzenov, hradov.

kniznicazeliezovce@gmail.com
www.facebook.com/KniznicaZeliezovce

A Városi Könyvtár könyvkereskedésének
(☎ 7711000) ajánlata:

Varga L.: **ÉLETFORDULÓK**

Dunaszerdahely, Lilium Aurum 2014. Ára 4,95 €

Gyermekkor, házasságkötés, elhalálozási szokások leírása, pld. legénybúcsúztató, menyasszony-búcsúztató versekben is.

Lerner, J.: **A VILÁG LEGSZEBB VIDÉKEI**

Budapest, Pannon 2014. Ára 16,56 €

Csatangoljuk Izland, Amazónia, Hawaii, Tahiti exotikus tájain egy luxuskivitelű, színes képekkel gazdagított nagy méretű könyvben.

ÉRTELMES MONDÓKÁK

Budapest, TL 2014. Ára 6,27 €

A mondókák a múltban gyökereznek, népi indítással születtek. Próbáljuk mi is tanítani gyermekeinket. Egyszer volt egy kemence....

Hazahívják a vendégjátékosokat

A zselízi labdarúgó-csapatok egy része válságos időszakot él át, néhány csapat viszont jó eredményeket ér el. A gyengébb teljesítményt a Városi Sportklub vezetősége esetenként szerencsétlen egybeesések sorozatával, ill. generációcsere okozta hullámvölgygel magyarázza. Egyik is, másik is ideiglenes állapot, így a szurkoló joggal várhatja a javuló teljesítményeket és eredményeket.

„A 2014/2015-ös évad első fele a zselízi diákfutball szemszögéből igényes volt. A tanulók teljesítménye nagy kilengéseket mutatott, hiszen 10-12 éves labdarúgók ellen csapatunk nagyrészt 9-10 éves játékosokkal állt ki. Sokan közülük friss tagjai a csapatnak, épphogy csak ismerkedtek a bajnoksággal. Mégis mérkőzésről mérkőzésre javul a teljesítményük, látszik, hogy kiváló kollektívát alkotnak” – mondta Sokol László, a városi sportklub elnöke és a közelmúltig e csapat edzője is. Nemrég Ján Pompoš váltotta őt fel az edzői poszton. A tanulók a táblázat 12. helyén telnek, összesen két győzelmet és 10 vereséget értek el.

A klubelnök a legkisebbek alkotta kölyökcsoport vezetése mellett a diákcsoport edzői feladatait látja el. A diákok a 4. helyen várják a tavaszt, az ötödik helyezést előtt 1, a hatodik előtt 6 pontos előnnyel. A csapat 7 győzelmet, 2 döntetlent és 3 vereséget ért el. „Nagyon jó, perspektív gárda jött össze. Sajnos néhányan az alapiskola befejezése után más városokban járnak majd középiskolába, és nem játszhatnak az itthoni klubban. Vendégjátékon azokban a városokban szerepelnek majd, ahol iskolába járnak” – mondja az edző.

A legnagyobb várakozások a klubelnök

szerint az ifjúsági csapat tevékenységét kísérik. Annak ellenére, hogy a téli szünetben a csapat a 13. helyen áll 5 győzelemmel és 10 vereséggel a háta mögött. Rastislav Škrha edző vezetése alatt nagyon jó minőségű korosztályos csapat jött össze, amely egyelőre ugyanazzal a gonddal küzd, mint a tanulók csapata, mégpedig hogy a korosztályos átlagéletkorhoz képest túl fiatal a gárda. „15-16 éves játékosaink sokkal fejlettebb, 18 éves ellenfelekkel mérkőznek meg, és ez ebben a korcsoportban nagyot nyom a latban. Úgy látom, hogy egy év múlva már evidens lesz, hogy nagyon jó a csapat.” Az ificsapat a táblázat alján tanyázik, de Sokol László szerint már tavasszal javulhat a teljesítmény.

A klubelnök szerint is leginkább a felnőtt csapat okoz gondot. Az őszi szereplést az utolsó helyen zárta egy győzelemmel, két döntetlennel, 12 vereséggel, 11 lőtt és 54 kapott góllal. „A csapat edzője Rotik Tibor, akinek ezúton is szeretném megköszönni a munkáját és türelmét. Amit az utóbbi félévben átélt a csapattal, azt nem akárki bírta volna ki, a legtöbbben rég lemondtak volna az edzőségről. Voltak hétvégek, amikor 7-8 játékos állt rendelkezésére a mérkőzések előtt, sérülések, eltiltások vagy egyéb okok miatt. Egy héttel a bajnokság kezdete előtt például lesérült Peter Kokoška, az egyik kulcsjátékosunk. Operálni kellene a lábát, mégis néhány meccsre felállt. A játékosok közt több főiskolás van, akik közül többen külföldre utaztak az utóbbi időben. Ketten Amerikában, egyikük Belgiumban töltött hosszabb időt. Olyannyira nehéz helyzetben voltunk időnként, hogy 16-17 éves ifikkal utaztunk a találkozókra, ami ter-

mészetesen a táblázatban elfoglalt helyünkön is meglátszik. Bár az utolsó helyen állunk, mindent megteszünk a bennmaradás érdekében. A keret erősítéséhez pénzre lenne szükségünk, ami jelenleg nincs, ezért nem tudtuk új játékosokkal pótolni a hiányzókat. Tovább próbálkozunk, és a vezetőségben új koncepciót dolgoztunk ki, amelyet az új évben akarunk megvalósítani. Több tapasztalt zselízi játékos játszik más klubokban vendégjátékosként, velük szeretnénk kiegészíteni a keretet.” Sajnos nem mindegyikük hajlandó felölteni a zselízi mezt, különböző okokból. A klubelnök szerint néhányan nem értenek egyet a vezetőség összetételével vagy az edző személyével, mások keveslik a szereplésért járó fizetséget, ismét mások régebből származó sértődöttségük miatt mondtak nemet. Összesen 27 vendégeskedő játékost számolt össze a vezetőség, közülük bizonyosan lesz néhány, aki hallgat a hívó szóra, megerősíti a csapatot, és segít a bennmaradás kiharcolásában. Sokol László szerint Zseliz megérdemli a IV. ligát, mert jó futballt játszanak itt. Hogy ebben az esetben az érdem és a vezetőség új koncepciója mennyire lesz elegendő a IV. liga megmentésében, azt a március 8-án kezdődő tavaszi idény mutatja majd meg.

(ik)

Határon túliak kezében a vándorserleg

2014. október 11-én tartották a Szlovák Horgászszövetség Zselízi Alapszervezetének vándorserlegéért kiírt verseny XIX. évadját. A résztvevők a Garam zselízi szakaszán úszós sporthorgászatban mérték össze tudásukat. A versenyen 20 kéttagú csapat vett részt, a résztvevők között magyarországi és szerbiai csapatok is voltak. Ez utóbbi országból a zselízi szervezet testvéregyesülete, a Mol csapata képviseltette magát. Eredmények: 1. Mikszáth I., Magyarország (Juhász János – 2, Virtyó Gergely 2, összesen 3; 21 160g), 2. SENSAS Levice (Tomáš Mindák – 1, Miloslav Findo – 2, összesen 3; 17 880 g), 3. Šurany (Jozef Antalík – 3, Peter Kuruc – 6,5, összesen 9,5; 13 240 g). A zselízi GX horgászcsapat (Mészáros Zoltán – 5, Dulai János – 8) az 5. helyet szerezte meg 11 000 grammos zsákmánnyal.

A zselízi horgászegyesület ezúton is köszöni mindazok segítségét, akik hozzájárultak a verseny sikeres lebonyolításához. Erősen aggódunk amiatt, hogy a jubileumi, XX. évfolyam versenyt talán nem fogjuk tudni megrendezni 2015-ben a kis vízierőmű építése miatt. Köszönet ezért a képviselőknek.

(SZHSZ ASZ)



A Zselízi Városi Sportklub tavaly karácsonykor ismét karácsonyi asztalitenisz-versenyt szervezett a nyilvánosság számára. A sportrendezvény december 27-én a városi sportpálya tornatermében valósult meg, főszervezője a tavalyi győztes, Miroslav Kokoška volt, aki ezért játékosként nem vett részt a viadalban. A versenybe tizennégy résztvevő kapcsolódott be, akik körmérkőzéses rendszerben játszottak. Az első helyet Újváry László szerezte meg, második Kemencei Péter, harmadik Stuller István lett.

(foto: Jana Bielíková)

A Szlovákiai Magyar Pedagógusok Vass Lajos Kórusa amerikai turnéja

A Tanítókórus és a somorjai Csalló-zenekar októberben egy háromhetes kanadai—egyesült államokbeli hangversenykörúton vett részt. A hírek néhány zselízi vonatkozása is van: októberi számunkban már szoltunk arról, hogy a kórusnak számos zselízi tagja volt és van a mai napig is. A másik ok, amiért megszületett ez a tudósítás, hogy a kórus gyakran szerepel városunkban is, a harmadik pedig, hogy a megvalósítást anyagilag is támogató három személy közül kettő a régiókból származott Somorjára. *Bajkay Béla* építésmérnök zselízi, *Fóthy János* pedig oroszokai gyökerekkel rendelkezik.

A hangversenykörút a kanadai Torontóban kezdődött. Az Ontario-tó mellett fekvő 5,5 milliós városban megközelítőleg 100 nácio él. Korábban a magyarok is egy tömbben, a belvárosban éltek. Saját templomaik közösségi házaik, lakótelepeik voltak. Mára (mint Amerika többi nagyvárosában is) a szétvándorlás miatt jelentősen csökkent a magyarok számaránya; ezért templomaikat az esetek többségében másokkal együtt használják.

Torontóban családoknál laktunk. Mi a Kanadai Magyar Televízió producerének, Maros Zoltánnak és családjának voltunk a vendégei.



Ez a magyarázata, hogy velem (és nem a kar-nagyokkal: Józsa Mónikával és Tóth Árpáddal) készült el az a riport, amelyet a Kanadai Televízió még az ottlétünk alatt sugárzott. Kórusunk oroszokai éneke, Keil Tímea annak a szerencsének örvendhetett, hogy őt és barátnőit a Zselízi elszármazott Éder Ildikó családja fogadta be két éjszakára.

Torontóból a Niagara-vízesés mellett néhány gyönyörű órára megállva léptünk át az Egyesült Államokba. A határátlépés – ahogy azt már korábban is sejtettük – elég „macerás” volt. Ujjlenyomat-ellenőrzés, szemvizsgálat, poggyászellenőrzés járult az útlevélvizsgálat mellé. A határőrök alaposak, de udvariasak voltak. Hosszú autóbuszozás következett a Pennsylvania államban fekvő Fairfieldig. Fairfield egy kisváros; itt székel az a *Poznán Béla* püspök, akinek amerikai meghívásunkat köszönhetjük. A nagybalogi származású püspök 2012 őszén hazalátogatva Rimaszombat-

ban megtekintette a Gömöri Kórusfesztivált, ahol a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Vass Lajos Kórusa is fellépett. Ott, helyben kijelentette, hogy ezt a kórust meg szeretné mutatni az amerikai magyaroknak. Akkor még hihetetlennek hangzott, de a püspök és a kórus elnöke, *Hecht Anna* aprólékos munkával valósággá tette a szép tervet. Sokat segített a kapcsolattartásban a kórus egyik éneke, *Balázs Zoltán*, a püspök unokaöccse.

Fairfieldben felváltva családoknál és kollégiumban (a helyi katolikus püspök vendégházában) szálltunk meg, és innen utaztunk el a közeli és a távolabbi vidékek koncerthelyszíneire: Manchesterbe, New Yorkba (itt két fellépésünk is volt: a Magyar Főkonzulátuson és a 82. utcai magyar református templomban) és egy szeretetotthonba, amelyet magyar támogatással tartanak fenn.

Fairfield után a New Yorktól délre fekvő New Brunswickba tettük át támaszpontunkat. (Poznán Béla egyébként végig velünk volt, egészen Chicagóig.) New Brunswickban ismét magyar (és „magyarokat kedvelő”) családok vendégei voltunk. Mi Rozs Ildikó operanékes vendégszeretét élvezhettük.

Csodálatos volt hallani, hogy a családokban mindenki akcentus nélkül beszél magyarul, pedig a lányok hét közben angol iskolába járnak. A magyar nyelvet a családban, a hétvégi magyar iskolában és a cserkészeten gyakorolhatják. New Brunswickban számos magyar intézmény létezik. Megérkezésünkkor a Magyar Atlétikai Klubban vacsoráztunk, ahol mindenki magyarul beszélt, a tévében is a Duna Televízió műsora ment a háttérben. Másnap megmutatták nekünk a magyar református templomot, a Magyar Múzeumot, a magyar iskola épületét, a cserkészházat, a római katolikus Szent László-templomot. Szállásadónk egyik este elvitt bennünket a közeli Princetonba is, ahol Neumann János, Albert Einstein és Thomas Mann is tanított. Ildikó is ide járt középiskolába. New Brunswickban és Carteretben léptünk fel; mindkét helyen többnyire magyarok ültek a nézőtérben.

New Brunswickból a Cleveland felé vezető út mellett fekvő kisvárosba, Ligonierbe érkeztünk, ahol szállodában laktunk. Itt először egy olyan szeretetotthonban énekeltünk, amely egykor bányaszerencsétlenségben elhunyt szülők gyerekeinek árvaháza volt. Tankoncertet is adtunk egy olyan magániskolában, ahonnan a gyerekek 97 százaléka főiskolára, egyetemre kerül. Felléptünk a Bethlen Communitie által fenntartott Ligonier Garden otthonban is. Az

egyik vacsorát egy hamisítatlan magyar—székely étteremben fogyasztottuk el, amelyet egy magyar házaspár működtet, magyar pék süti számukra a kenyeret, és magyar hentesből kapják a húst.

Clevelandről (amelyet egyébként a helybeli magyarok nem klívlendnek, hanem klívlendnek ejtenek) valamikor azt tanultuk, hogy Budapest után a második legnagyobb magyar város. Ez lehet hogy most is így van, de a magyarok itt sem élnek már egy tömbben, a magyar negyed helyét főleg kínaiak foglalták el. Itt ismét családoknál laktunk. Mi Bakos Ildikó fogorvoshoz kerültünk. Egy újabb kedves család. A bucaresti román (de magyarul is tudó) anyuka, a magyarul akcentus nélkül beszélő fiú és a Kecskemét környéki házvezetőnő fogadott bennünket. Megtudtuk: Ildikó lánya Gödöllőre jár középiskolába, hogy még tökéletesebben beszéljen magyarul. A szintén magyar férj most kamionsofőr; vele nem találkozhattunk, épp úton volt. Cleveland környékén több hangversenyt is adtunk: énekeltünk a loraini városházán, a loraini református templomban, az '56-os emlékműnél (mert épp október 23-án jártunk arra) és a clevelandi református templomban.

Október 25-én, szombaton hagytuk el Clevelandet, és Chicago felé vettük utunkat. Az Illinois államban, a Michigan-tó partján fekvő nagyvárost, ahol kb. 2,7 millió lakos él, a Szelek Városának nevezik. Ezt mi is megtapasztalhattuk. Eddig általában nyárias, legfeljebb átmeneti ruhában jártunk, itt előkerültek a melegebb ruhadarabok is. A repülőtérhez közeli Holiday Inn Szállóban laktunk. 10-15 másodpercenként landoltak tőlünk „karnyújtásnyira” a repülőgépek, mégsem volt zaj. A hangversenykörutat záró két fellépésünk közül az egyik a chicagói Szent István-templomban volt, ahol a vasárnapi magyar szentmise a templom lengyel nemzetiségű lelképásztora az '56-os forradalom hőseire emlékezett. Nem mindennapi élmény volt a szentmise utáni megemlékezés magyar cserkészekkel, a Csalló-zenekar fellépésével és *Radics Géza* történelvi lebilincselő előadásával. Innen a chicagói magyar baptista gyülekezet templomába mentünk át. A színmagyar gyülekezetben Poznán Bélát kérték fel az igehirdetésre. Emlékezetes, szép beszédet hallhattunk a palóc tájszólását máig őrző püspöktől.

A fennmaradó három és fél nap városnézéssel telt. Amerikai utunk legemlékezetesebb turisztikai látványosságai – különös módon – a toronylátogatások voltak. Hol azért, mert fölmentünk a kilátóként szolgáló tornyokba (Torontóban, New Yorkban, Chicagóban), hol meg azért, mert a helyükön létesült emlékműnél tiszteleggettünk a hősök emléke előtt. Az Ikertornyok helyén kialakított két medence mellett kegyeletisértésnek számít, ha valaki énekel. Velünk a biztonsági őr kivételt tett: könnyeinkkel küszködve énekeltük el Kodály Zoltán Esti dalát.

Horváth Géza, a kórus krónikása

Újabb projekt valósul meg Garammikolán

Októberben társulásunk tudomást szerzett a Szlovákiai Gyermek Alapítványa által meghirdetett Cloetta Gyermekalap pályázati programjáról. Mivel a kérvény benyújtásának határideje 2014. október 31-e volt, elkezdtük a pályázat beadásához szükséges dokumentumok beszerzését. Ebben a tevékenységünkben nagy segítségünkre volt Gabriela Bielíková, a Zselízi Városi Hivatal munkatársa, akinek ezúton is szeretnék köszönetet mondani. Az „Örömük a mi boldogságunk” című



pályázatot időben benyújtottuk, már csak arra vártunk, sikeres lesz-e a beadványunk. December elsején kaptuk meg a jó hírt, miszerint a Szlovákiai Gyermek Alapítványa 1500 euróval támogatja programunkat. Magát a megvalósítást egy nagyölvedi, gyermekjátékszótéreket is gyártó cég fogja biztosítani, de tagjaink is hathatós segítséget nyújtanak a földmunkákban és az egyes elemek elhelyezésében. A megvalósítás januártól márciusig folyik.

Pavol Ivan

Díjazták az olvasókat

Decemberben immár hagyomány a városi könyvtárban, hogy kiértékelik az ifjúsági olvasói versenyeket. Tavaly december 12-én együtt tartották meg a szlovák nyelvű *Dobšinského posolstvo* és a magyar nyelvű *Mezei bokréta* verseny kiértékelését a könyvtár ifjúsági osztályán. Kellemes karácsonyi hangulatban jutalmazták meg a legaktívabb olvasókat. A könyvtár által felajánlott könyvjutalmakat Alexandra Kállaiová, Lorenc Ester Noémi, Michaela Mišaková, Karolína Zvolenská, Bárczy Bianka, Ráczkó Vivien, Révész Anna és Viktória Trgíňová vehette át. (ik)

Antifasiszták Budapesten

A Szlovákiai Antifasiszta Harcosok Szövetsége Zselízi és Kálnai Alapszervezetének négytagú küldöttsége a magyarországi partnerszervezet legmagasabb szintű képviselőjének meghívásának eleget téve részt vett egy érdekes adventi budapesti rendezvényen. A rendezvényen a vendéglátók szponzorai is részt vettek, köztük vállalkozók, kulturális és közszereplők is. A társadalomban tapasztalható intoleráns viselkedés burjánzása ellen pl. egy szobrász, egy baloldali újságíró és egy jogász is felemelte szavát.

Érdekes felszólalása volt pl. az ismert magyar humoristának, Sas Józsefnek, akivel személyesen is találkoztunk. Megosztotta a jelenlevőkkel a második világháború idején történt holokauszt tragikus emlékeit. Örökre emlékeztetve vésődött a szüleitől való erőszakos elszakadás pillanata. Édesapja, mint ahogy azt később az egyik rabtársától megtudta, erőszakos halált halt Auschwitzban. A színész, aki akkor még gyermek volt, a budapesti gettóban élt, melynek falai a mai napig állnak, és emlékeztetnek a megalázásokra, a jogtalanságra, a félelemre, éhségre. Sajnos, a „sajátjaik” követték el mindezt ellenük, akiket megvakított a gyűlölet és a gonoszság propagandája. Az ilyen embertelen megnyilvánulásokat nem szabad elfelejteni, ezért támogatja ma is a jelenlegi antifasisztákat. Jozef Výboch



December 8-án a kultúrotthonban képek, kézimunkák és kézműves termékek kiállítását nyitották meg. A tavalyi hasonló, jól sikerült rendezvény után hagyományteremtés céljából érdekes kiállítást láthattak az érdeklődők. A főszervező a Matica slovenská helyi szervezete volt, együttműködve a kultúrotthonnal, a szabadidőközponttal, a Franz Schubert Művészeti Alapiskolával, az Egyesített Iskolával, a zselízi gimnáziummal és a városi könyvtárral. A nagyszámú közönség előtt a kiállítást Magdaléna Holková, a Matica slovenská helyi szervezetének elnöke nyitotta meg. „Egy év elteltével újra úgy döntöttünk, hogy helyt adunk a velünk együttműködő szervezeteknek és egyéneknek, mert megérdemlik, hogy alkotásaik láthatóvá váljanak a nagyközönség előtt is” – mondta beszédében, a jelenlevőknek szép művészi élményt kívánva. A kiállítókat virággal jutalmazta, a köszönet és az együttműködés jeleként. Az elnök asszony ebből az alkalomból megemlítette, hogy a Matica slovenská helyi szervezete mellett megalakították a kézművesek és alkotók körét, Adriana Ambrúsová vezetésével. A kör tagjainak munkái első alkalommal jutottak a nagyközönség elé ezen a kiállításon, amely december közepéig tartott nyitva. (ik)

Tanmese szülőknek

Hol a helyed, kis facsemete?

Egy terebélyes, lombos erdő közepében élt egyszer egy sudár tölgyfa. Ezt a tölgyfát tartották a legnagyobbak és legidősebbnek széles e vidéken. Az erdő vadjai, madarai mind a csodájára jártak, és nagy tisztelet övezte őt körös-körül. Azt tartja a szöbeszéd, hogy még a régi időkbeli való volt, állítólag tőle származik az egész erdő s annak minden egyes fája. Boldogok voltak azok a fák mindahányan, igazi közösséget alkottak. Lombjaik összekapaszkodtak, gyökereik összefonódtak mélyen lent a földben, és így együtt ellen tudtak állni minden szélnek,

viharnak, bajnak. Otthont adtak ezernyi madárnak, és még ennél is több vadnak nyújtottak menedéket. Mindenki érezte, hogy ez így van rendjén, amióta csak a Teremtő ezt a sorsot róta rájuk.

Az ősz derekán az öreg tölgy szórta termését, ahogy már teszi ezt száz meg száz éve mindig ilyenkor, hogy ezzel újabb és újabb facsemetékkel gyarapítsa a szeretett erdejét. Ebben természetesen segítségére van az állatok és a madarak népes hada, valamint öreg barátja, a szél is. Mindenki tudja a dolgát, és szórják szerte a magvakat a nagyvilágban,

mindenhova ahol csak társaik élnek. Ámde egyszer, midőn egy kis cinege is ki szeretne volna venni részét a közös feladatból, apró csőrében csak nagy nehézségek árán tudta megtartani a szemet. Felröppent ugyan vele, de egy idő után minden igyekezete ellenére a makk csakugyan kicsúszott a csőréből, egyenesen egy sötét fenyőerdő közepébe. A kis magocska pedig mit sem sejtve ágyazta be magát a földbe, és szenderült mély téli álomra, a tavaszt várva.

Következő tavasszal ki is hajtotta első zsege ágacskáját, és nőttön-nőtt becsülettel, ahogy

„Zselíz – a jövő generációjának városa”

Tavaly ősszel nagy érdeklődést keltett városunkban a Zselíz – a jövő generációjának városa című dokumentumfilm bemutatása. A film városunkat mutatja be, elsősorban a zselízi gyermekek és nagyszülei szemszögéből. A film társszerzőjével, Csicsman Dianával beszélgettünk.

Honnan ered és mikor fogant a film elkészítésének ötlete? Mi volt a mű elsődleges célja?

Mindig is kíváncsi voltam arra, életünk során megtanultuk-e igazán szeretni azt a helyet, ahová születtünk, ahol élünk. Zselízen születtem, itt jártam iskolába, itt szereztem barátokat, ismerősöket, és van egy utca, a Mikolai, ahová nap mint nap befordulok mert hazatérek. Szép emlékek fűznek ehhez a helyhez, szeretek itt élni, a „világom” így kerek, de milyen a mai gyereké a fiatal nemzedék hogyan viszonyul szülővárosához? Milyen jövő vár rájuk ebben a városban? Ezekre a kérdésekre kerestem a választ. A pedagógiai minimum elvégzése után szakmai továbbképző programokon vettem részt, és így 2011-ben lehetőségem nyílt a JUVENTA által meghirdetett pályázatírásos, csapatépítő képzéseken kidolgoznom azt a – „Zselíz – a jövő generációjának városa” – programtervezetet, amely a film címét is viseli. Sikeres pályázatomnak köszönhetően 2012-ben az alapiskolák felső tagozatos tanulói és a szabadidőközpont rajzkörösei alkották, rajzolták és fogalmazták meg elképzeléseiket arról, hogy a jövőben milyennek látnák szívesebben városukat – Zselízt. Kérdőíves felmérés alkalmazásával 226 zselízi felső tagozatos tanuló érdeklődését mértem fel a közügyek iránt, és városunkhoz való viszonyukat kutattam. Mivel megváltozott a kapcsolatteremtés, kapcsolattartás módja, és a fiatalok egyre nagyobb szerepet tulajdonítanak a különböző infokommunikációs eszközöket közbeiktató megoldásoknak, a programtervezet egyes szakaszairól a terv szerint filmet készítek.

Mennyire ment gördülékenyen a megvalósítás, voltak filmes tapasztalataid, kik vettek részt a film készítésében?

Az ifjúság mondanivalója alapján készült el első közös filmünk. Nem voltak filmes tapasztalataim, azonban nem szabad elfelejteni, hogy a digitális eszközök mögött mindig ember van, az aki rendez és kérdez, az aki válaszol, az aki kameráz. A film forgatása közben tanultam meg kamerázni és filmet vágni trnavai barátnőmtől Alena Pavlová mérnöknőtől. A film alapjául szolgáló anyagot a zselízi alapiskolák felső tagozatos tanulói készítették. Ez az eredmény a velük foglalkozó pedagógusok munkáját dicséri. A filmhez csakis szülői beleegyezéssel használtam fel a pici óvodások és alapiskolás tanulók riport- és hanganyagát. Köszönöm a filmben szereplő gyerekek szüleinek bizalmát, és természetesen tiszteletben tartom azoknak az álláspontját is, akik nem járultak hozzá,

hogy gyermekük nyilatkozzon. A programterv első felmérő szakaszának filmjében a harmadik generáció – nagymamák és nagypapák – véleményét dolgoztam fel unokájuk jövőjével kapcsolatosan. A gyerekek ösztön és elismerően nyilatkoztak azoknak a tevékenységéről is, akiket megszólítottam: szóljanak hozzá a témához, és mutassák be tevékenységüket ebben a filmben. Sajnálom, hogy nem mindenki járult a kamerák elé.

A filmet – bemutatása után – egyértelműen pozitívan fogadta a város lakossága. Milyenek voltak a reakciók a forgatás közben?

Új dologgal próbálkoztam, filmrendezéssel, filmkészítéssel, amatőr szinten. Az életben mindenért meg kell dolgozni, a film hanganyagának nagy részét magyar gyerekek olvasták be szlovákul, akik fantasztikus teljesítményt nyújtottak, és gyorsan megbirkóztak kezdeti féltelmükkel. Élmény volt együtt dolgozni a film szereplőivel, Alenkával és anyukámmal is, aki persze mindvégig izgult. Köszönöm mindenkinek!

A filmet a www.youtube.com oldalon „Zselizovce-mesto budúcej generácie” címen nézhetik meg az érdeklődők.

Milyen tapasztalatokat szereztek a forgatás során, mit adott neked ez a film? Mi újat tudtál meg városunkról?

Megbizonyosodtam afelől, hogy ha valakiben van kezdeményezőképeség, Zselízen megtalálja azokat az embereket, akik nem érzéketlenek, nem bizalmatlanok, öntetlenül is sokat tesznek a fiatalokért, akikkel lehet tervezni és alkotni. Vannak olyan fiatalok, akik szeretik városukat, aktívan részt vesznek a társadalmi munkában, és projekteken dolgoznak. Megdöbbentő jelenségként könyvelem el, hogy a gyerekek már kiskoruktól érzékelik: a család veszélyben van, „mert az apukának messzire kell menni dolgozni”, vagy az emberek álszentek, nem mondanak igazat „és ez nem mehet így tovább”.

Hogyan járulhatnak hozzá a gyerekek, fiatalok ahhoz, hogy Zselíz egy jobb hely,

egy élhetőbb város legyen?

A gyerekek egyedi képzeletvilága, igazmondásuk ösztönzően hat a felnőttekre. Meglátásaik – aranyos gyermeki megfogalmazáson vagy akár rajzocskákon keresztül is – helyet kapnak a felnőttvilág gondolataiban. Ma már biztosan tudom, hogy mondanivalójuk értékesnek, inspiráló jellegűnek bizonyult a polgármester és a képviselők számára is. A város polgármestere, Juhász András mérnök februárban iktatja be diáktanácsadó testületét, mert úgy véli, hogy a fiatalokkal együtt végzett tevékenység is fokozza majd a zselízi közösség összetartó és alkotó erejét.

A fiatalokkal már évek óta foglalkozol valamilyen formában. Milyen terveid vannak e téren annak tükrében, hogy a választások során elnyerted az emberek bizalmát, többek közt azzal is, hogy az ifjúsággal való foglalkozás szükségességét hangoztattad?

A „Zselíz – a jövő generációjának városa” programtervezet ifjúság érdekeit és kezdeményezéseit támogató szakaszában megkezdjük azt a csoportos alkotói folyamatot, melyet a polgármester, diáktanácsadó testület, városi szakbizottságok, helyi óvodák és iskolák vállaltak fel, civil szervezetek, polgári társulások, a helyi egyházközségek képviselőivel a kezdeményezésünket támogató vállalkozókkal és polgártársainkkal együtt.

Úgy gondolom, akik életüket itt szeretnék leélni, szeretnének Zselízen jó dolgokat megélni, és ezért valamit tenni is. A kérdés: szemlélődők leszünk-e vagy felelősök azért, ahogyan élünk? Eckhart mester sok évvel ezelőtt így mondta: „Ha tudjuk, mit kell tennünk, meg is történik, amit akarunk.” És miként tudjuk meg, mit kell tennünk? Véleményem szerint olyan odafigyelésen keresztül, amelyre a „jövő generációjának” meglátásai, érzései ösztönöznek, mert ezek még tiszták és igazak.

Köszönöm a beszélgetést.

Levicky László

Negyedik alkalommal rendeztek Csillagváró néven családi adventi délutánt városunkban. December 6-án a Magyar Ház adott otthont a közösségi rendezvénynek. Az alkotóműhelyes karácsonyváró ötletével a Zselízi Református Gyülekezet állt elő, amelyet a kezdetektől fogva az összejövetelek fő szervezőjeként tartanak nyilván. A szervezésben idén sem maradt egyedül; a rendezvény előkészítésében lebonyolításában a Cimbora Óvoda, a helyi Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola, a Csemadok alapszervezete és a helyi római-katolikus egyházközség is együttműködött. A szervezők nem kimondottan gyermekrendezvényt, inkább többgenerációs tevékeny közösségi összejövetelt kívántak kihozni a Csillagváróból, és ez maradéktalanul sikerült is nekik. Nagyszülők, szülők – és a szép számban bekapcsolódó férfiak –, gyerekek, pedagógusok készítették a szebbnél-szebb karácsonyi díszeket, tárgyakat, valóban a kisóvodásoktól a nyugdíjas korúakig mindenki megtalálhatta helyét. A délután egyik csúcspontja a Mikulás érkezése volt, aki nemcsak édességgel, hanem baráti szóval is megajándékozta az őt üdvözlő gyermekeket.



(foto: ik)

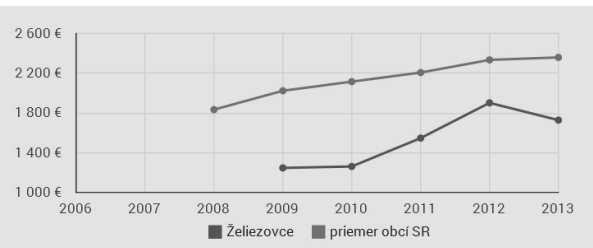
kaptunk (II.)

Egy lakosra eső tiszta vagyon: 1 727 euró (szlovákiai községek átlaga 2 358 euró)

A községek egy lakosra eső tiszta vagyonát 2006 és 2011 között a következőképpen számolták ki: (törzsvagyon + pénzalapú számlák) – (banki hitelek és támogatások

+ hosszú távú kötelezettségek – hitel az Állami Lakásfejlesztő Alapból) osztva a lakosok év eleji adott számával.

2012-től rendelkezésre állnak az euróalapok előfinanszírozására felvett, visszatérítendő forrásokból eredő kötelezettségek adatai is, amit a törvény szerint nem kell beszámítani a községek adósságába. Éppen ezért 2012-től a községek tiszta vagyonát egy lakosra átszámítva a következőképpen számolják ki:

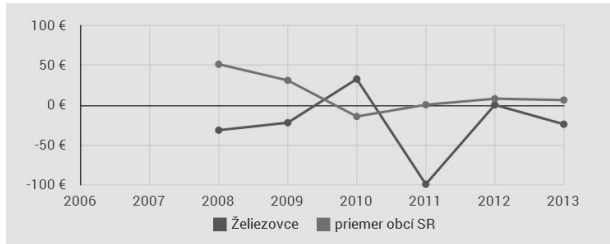


törzsvagyon + pénzalapú számlák – (banki hitelek és támogatások + hosszú távú kötelezettségek – hitel az Állami Lakásfejlesztési Alapból – az eurós alapok előfinanszírozási kötelezettségei) osztva a lakosok év eleji adott számával. A mutató arról ad képet, hogy mennyi az önkormá-

nyzat egy főre eső vagyona (az adósságtól való megtisztítás után).

Egy lakosra eső gazdasági eredmény: –24 euró (szlovákiai községek átlaga 6 euró)

A község egy lakosra eső gazdasági eredményét a következőképpen számítják ki: az adott időszak gazdasági eredménye osztva a lakosok év eleji adott számával.



(ik)

Gyémántlakodalmat tartottak

Az átlagéletkor meghosszabbodásával a 60 év már nem jelenti ugyanazt, mint régen. Egy 60 éves ember ma már nem számít idősnek, hiszen még a nyugdíjkorhatárt sem éri el. Ennek ellenére hat évtized tekintélyt parancsoló időszak. Főleg ha egy közösen, szeretetben és hűségben leélt időszakként tekintünk rá. Pontosan ennyi időt töltött együtt harmóniában, szeretetben, házasságban Jozef Babinec és felesége, született Fazekašová Veronika. A szép jubileumot a városi hivatal esketőtermében tavaly november 22-én gyémántlakodalommal ünnepelték meg.

Jozef és Veronika 1954. november 20-án keltek egybe Zselízen. Három leányt neveltek fel, Máriát, Katalint és Veronikát. Öt unokájuk és három dédunokájuk van. Hosszú ideig dolgoztak ugyanazon a munkahelyeken is, előbb az oroszai cukorgyárban, majd a mikolai mezőgazdasági szövetkezetben és a lévői textilgyárban. Jozef Babinec a zselízi borüzemből ment nyugdíjba. Mindketten pezsgő társadalmi életet éltek, Jozef bácsi egykoron képviselő volt, és feleségével együtt tevékeny tagjai voltak a Matica slovenská és a Szlovák Nyugdíjas Egylet alapszervezetének.



Babinec Jozef és Veronika tevékenységükkel, munkájukkal és főleg életükkel példaként állhatnak előttünk. Ma, amikor világszerte aktuális téma a család és annak szerepe, e két ember Istennek tetsző szerénységgel nemcsak hogy megérti, hanem meg is éli a család fogalmát. Csupán azáltal, hogy hat évtizede él együtt, szeretetben. Kívánjuk, hogy még sok évig tegyék ezt egészséggel! (ik)



December 15-én, hétfőn a zselízi kultúrotthon több érdekes esemény helyszíne is volt. Délután a városi képviselő-testület alakuló ülését tartották itt, délután pedig a zselízi Franz Schubert Művészeti Alapiskola tevékenységének bemutatójának adott helyet. A hagyományos karácsonyi koncertet kísérő rendezvényekkel színesítették. Ezek egyike az iskolai képzőművészeti részleg növendékei által készített alkotások kiállítása volt, immár második alkalommal egybekötve a karácsonyi dísz tárgyak árusításával, ami szintén hagyománnyá válik.

Maga a koncert az elvárásoknak megfelelő színvonalú volt, és szép élményt nyújtott. A színpadon a fiatalabb és a tapasztaltabb tanulók váltakoztak, akik a teltházak közönséget karácsonyi hangulatba varázolták. A zenei részleg növendékeinek szimpatikus és jó teljesítménye után a műsor a táncrészleg tanulóinak fellépésével zárult, akik műsorukkal egyértelmű minőségi előrelépésüket bizonyították.

(ik, foto: Ondrej Peleš)

Adventi koncert

Az év legszebb hónapja talán a december, az adventi időszak, a karácsony. Adventben a La Gioia pop-opera formáció énekesei adtak koncertet városunkban. Gyönyörű dalokat adtak elő világhírű, köztük cseh és szlovák zeneszerzőktől. Velük együtt énekelt egy fiatal operaénekes, Terezka Králiková is, akinek előadásában a látogatók meghallgathatták az ismert Ave Mariát és más karácsonyi dalokat, melyekkel igazi karácsonyi hangulatot teremtett. A művészeknek tetszett a zselízi közönség. „Örülünk, amikor ilyen lelkes nézőseregnek énekelünk, akik az előadás kezdetétől odafigyelnek, lelkesek és tapsolnak, ami a művészre nagyon buzdítóan hat” – mondták az énekesek, és hozzátették, hogy bármikor szívesen visszatérnek Zselíze.

Eva Frenková

Zselíz gazdasági kondícióját (is) értékelték. Elégségest

Azzal a céllal, hogy tájékoztassák a lakosokat a községek, városok és megyék anyagi stabilitásáról, és általa a lakosok nyomást gyakorolhassanak a gazdálkodásra, az INEKO gazdaságkutató intézet néhány éve rendszeresen megvizsgálja a városi, községi és kerületi önkormányzatok gazdasági eredményeit. Ennek keretében minden évben vizsgálja az önkormányzatok gazdálkodását, és a választott módszertan egyes kritériumai szerint értékeli pénzügyi kondíciójukat.

A városi, községi vagy kerületi önkormányzat gazdasági helyzete arról tanúskodik, hogy milyen mértékben tartható a gazdálkodás, és hogy az adott városi, községi vagy kerületi önkormányzatnak okoz-e problémákat. A gazdasági kondíció egy 0-tól (legrosszabb) 6-ig (legjobb) terjedő szám. Az évtől függetlenül, a pénzügyi stabilitás öt kiválasztott indikátorának kombinációjával számítják ki: az adósság mértéke, az adósságszolgálat nagysága, a 60 napja lejárt kifizetetlen számlák összege, a pillanatnyi likviditás, vagyis a rendelkezésre álló

pénzmenyiség nagysága és a mérleg, vagyis a bevételek és kiadások közti különbség. E fő mutatókon kívül értékeli az egy lakosra jutó mutatókat is: az alapmérleget, a teljes adósságot, a tiszta vagyont és a gazdasági eredményt. Az adott mutatók egy főre eső kiszámításával könnyebb összehasonlítani az egyes városokat és községeket, mivel a módszer kiküszöböli a lakosok számából adódó különbségek vagy az önkormányzatok más, egyéni adottságai miatti félrevezetőként értékelhető eredményeket, ezért érdekes segédeszköz lehet a pénzügyi egészség értékelésében.

E tekintetben érdekes figyelni az egy lakosra jutó adósság alakulását, összehasonlítva az egy lakosra eső tiszta vagyon alakulásával. A grafikonokból látjuk, hogy 2009-től, amióta az intézmény összehasonlítja az eredményeket, városunk pénzügyi egészsége a szlovákiai átlaghoz viszonyítva 2010-ben volt a legrosszabb. Abban az évben városunk egy személyre eső tiszta vagyona 1261,42 euró volt, miközben a szlovákiai átlag 2114,29 eurót tett ki. Ugyanabban az évben a szlovákiai községek lakosait átlagosan 172,08 euró tartozás terhelte, miközben az egy zselízi lakosra eső tartozás 378,56 euró volt. Az adósság terén azóta jelentős javulás állt be, a Zselíz egy lakosára eső adóssági mutató fokozatosan közeledik a szlovákiai átlaghoz. Hasonlóan pozitív változás kezdődött a másik kulcsfontosságú mutató, az egy lakosra eső tiszta vagyon esetében is, a felzárkózás azonban 2013-ban megtorpant. A szlovákiai átlagot tekintve a községek egy lakosára eső vagyonának fokozatos növekedése mellett Zselízen gyorsabb növekedés volt tapasztalható, egészen 2012-ig. Akkor a szlovákiai átlag lakosonként 2332,91 euró volt, míg Zselíz esetében 1901,09 euró. Míg 2013-ban a szlovákiai átlag fokozatosan növekedett, városunkban csökkenés volt tapasztalható.

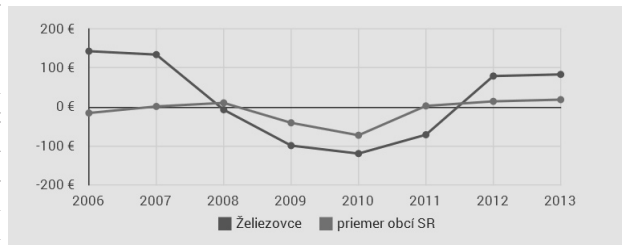
Az egy lakosra jutó mérleg összehasonlítása 2006-tól történik, mint ahogy azt az ábrán is látjuk. Ebből nyilvánvaló, hogy városunk 2006–2007-ben a szlovákiai átlag feletti mutatóval rendelkezett, utána átlag alatti értékeket ért el, egészen 2012-ig, azóta újra átlagon felüliek az értékek. Érdekes az egy lakosra kimutatható gazdasági eredmény is. A szlovákiai átlag alakulása egyenletesebb, hiszen az összes önkormányzat mutatóinak átlagáról van szó. Érdekes, hogy Zselízen az egyedüli pozitív egy lakosra eső gazdasági ered-

ményt 2010-ben mérték, abban az évben, amikor a szlovákiai községek átlaga az egész vizsgált időszak alatt egyetlen egyszer negatív gazdasági eredményt mutatott ki egy lakosra átszámítva. A következő évben a szlovákiai átlag növekedést mutatott, és elhanyagolható haszonnal nulla értéket ért el, városunk gazdasági eredménye lakosonként meredeken a –100-as értékre csökkent. Egy évre rá a zselízi gazdasági eredmény újra nullán állapodott meg, és szorosan megközelítette a szlovákiai átlagot, 2013-ban azonban újra csökkenni kezdett, és így eltért a stagnáló szlovákiai átlagtól.

Mérleg egy lakosra: 83 euró (szlovákiai községek átlaga 19 euró)

A községek mérlegét úgy számítják ki egy lakosra kivetítve, hogy összeadják a bevételeket és kivonják belőle a kiadásokat, aztán elosztják a lakosok év elején adott számával.

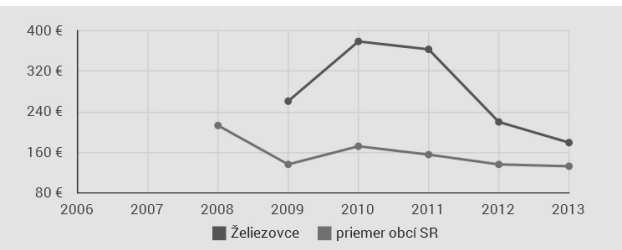
Arról tájékoztat, hogy az önkormányzat felesleget vagy hiányt termelt-e összességében a számlákat figyelembe véve. Arról tanúskodik tehát, hogyan tudja az önkormányzat fedezni folyó kiadásait (az önkormányzat működése) és tőkekiadásait (a vagyon felvirágoztatása) a folyó bevéte-



leiből (pl. az adókból) és a tőkebevételeiből (pl. vagyonegyedítés).

Az egy lakosra eső tartozás: 179 euró (a szlovákiai községek átlaga 133 euró)

A községek adósságát egy lakosra kivetítve 2006 és 2011 között a következőképpen számolták ki: banki hitelek és támogatások



+ hosszú távú kötelezettségek – hitelek az Állami Lakásfejlesztési Alapból, osztva a lakosok év elején adott számával.

2012-től kezdődően a számítás az SZK Pénzügyminisztériumának adatai alapján történik, a község összes adósságának aránya az előző év folyó bevételeihez (az adatokat átszámolják egy lakosra).



Van hová javulni

Néhány, nem túl pozitív gazdasági eredmény ellenére városunkban javul a pénzügyi helyzet. 2013-ban az INEKO intézettől Zselíz 3,8 pontot kapott a lehetséges 6-ból. Egy évvel korábban 3,4-es, 2011-ben csak 2,7-es eredményt ért el, ráadásul úgy értékelték, mint elégtelen pénzügyi egészséggel rendelkező várost. 2010-ben 3,1 pontot kapott, egy évvel korábban 3,6-ot. Míg 2013-ban a szlovákiai városok között a 107. helyen végzett, egy évvel korábban a 117. helyen, 2011-ben pedig csak a 131. volt. 2010-ben Zselíz a 138 összehasonlított város közül a 124. lett, az első értékelt évben, tehát 2009-ben pedig a 121. helyet érdemelte ki. A 2013-ban elért százhetedik hely az INEKO listáján az eddig elért legjobb helyezések.

Ez azonban nem azt jelenti, hogy ne lenne lehetőség a gazdasági eredmények javítására, hisz a legrosszabbul gazdálkodó városi önkormányzatok közötti állandósult tartózkodás semmi jót nem jelent, és figyelmeztetésként kell, hogy hasson bármely önkormányzat felelős képviselőjére. Ha nem, akkor viszont a lakosoknak kell elgondolkodniuk. Többségük ugyan nagy valószínűséggel nem ismeri ezeket az összehasonlításokat, ám település jó vagy rossz gazdálkodását a saját bőrén tapasztalja, és időnként levonja a következtetéseket. Ennek eredményei az önkormányzati választások utáni változások.

Az új összetételű zselízi önkormányzat esélyt kapott a város gazdasági állapotának javítására. Az új képviselőknek ezt az igyekezetét figyelni fogjuk, és lapunk lehetőségeihez mérten támogatjuk.

(ik)

Mikolai vendéglátás a karácsonyfa alatt

Közel százötvenen találkoztak december 27-én a mikolai parkban a Mikulčan polgári társulás által szervezett karácsonyi vendéglátáson. A találkozó lassan hagyománnyá válik, hiszen a rendezvénynek már tavalyelőtt is nagy sikere volt. A siker nem maradt el a tavalyi karácsonyi vendégségen sem, aminek látogatottsága a hasonló adventi, karácsonyi tömegrendezvények hiánya miatt várakozáson felülre sikeredett.

Az egész park, sőt az egész városrész dominánsa, a feldíszített karácsonyfa alatt az érdeklődőket ízletes káposztaleves és forralt bor várta. Barátságos, készséges személyzet szolgálta fel, élén a társulás elnökeivel, Pavol Ivannal, tevékeny munkatársával és a hasonló rendezvények állandó támogatójával, Molnár Lászlóval valamint a társulás többi tagjával. A társulást Zselíz és a környék egyik legjobban működő csoportosulásának tartják. Joggal

büszkék munkájukra, sikeres, gazdag tevékenységükre a tagok, a mikolaiak és a zselíziek, akik rendszeresen ellátogatnak a mikolai rendezvényekre. Karácsonykor a csöddöt mondó technika sem ronthatta el kedvüket, hogy a karácsonyfa világítófűzéreinek egy része felmondta a szolgálatot. Pavol Ivan szerint a javítást az ünnepek alatt nem lehetett megoldani, mert a díszvilágítás elhelyezését és a javítást is csak a tűzoltók segítségével lehetett volna végrehajtani.

Amikor a találkozó résztvevői szétszéledtek, a szervezők is összecsomagoltak, és ők is elhagyták a mikolai fenyőfa környékét. A park elcsendesedett, hogy pár órával később egy újabb várt vendéget fogadhasson, a tél első hóhullását.

(ik, foto: Mikulčan)



Értékeltek a véradókat

December 18-án a Zselízi Városi Hivatal esketőtermében fogadták azokat a zselízi véradókat, akik tavaly nyerték el a Janský emlékérem arany, ezüst és bronz fokozatát. Az ünnepélyen részt vett Olga Szalmová és Helena Nagyová a Szlovák Vöröskereszt Lévai Területi Társaságának képviselőiben, Pólya Diana, a Polgári Ügyek Testületének elnöke, valamint a városi hivatal munkatársai. A résztvevőket fogadta Juhász András polgármester, aki ez alkalomból köszönőlevelet adott át a díjazottaknak.

A Janský emlékérem bronz fokozatát a 10-szeres, az ezüst fokozatát a 20-szoros, az arany fokozatát pedig a 30-szoros ingyenes véradók érdemlik ki. Köszönőlevelet kaptak a bronz fokozat birtokosai: Ivana Gábrišová-Kunovičová, Pavel Mlinár és Családi Zoltán, az ezüst fokozat tulajdonosai: Marek Matiaško és Mário Virág, valamint a legfiatalabb jelenlevő véradó, Ľuboš Špirko, aki 31 évesen a Janský emlékérem arany fokozatával büszkélkedhet. A hivatalos fogadás előtt a véradók elmondták, mi is motiválta őket. Virág Mária: „Engem az apám motivált a véradásban, gyakran járt adni, és ha jól emlékszem, az ezüst plakettig jutott el. Nem kellett rábeszélnie, csupán láttam, hogy gyakran jár vért adni, ezért én is így tettem. Az ember segít másokon és saját magán is, hiszen rendszeresen ellenőriztetni egészségi állapotát.” Családi Zoltán: „Hasonló az én esetem is, szintén az apám motivált, aki az arany plakettet is kiérdemelte. Kiskoromtól fogva láttam a véradásért kapott díjait a vitrinben. Akkor kezdtem el vért adni, amikor a párkányi papírgyárban dolgoztam. Ott szervezett módon, autóbusszal szállították a véradókat Érsekújvárhoz, és az egész napjukat fizette a cég. Később külföldön dolgoztam, ekkor nem jártam vért adni, de amikor újra itthon találtam munkát, Mária szólt, hogy

Léván adhatunk vért, és azóta ismét járok.”

A véradók motivációjára a polgármester is kitért beszédében. „Gyakran elgondolkodunk azon, miért ajándékoznak az emberek önkéntesen vért. Igyekeznek jobbak lenni, mint mások? Vagy környezetük, ismerőseik elismerésére vágnak, esetleg pénzért? Meg lehet egyáltalán fizetni a vért? Nem, nem lehet. Mindannyian jól tudják, hogy talán csak a jó érzésért ajándékozzák, azért a tudatért, hogy hátha éppen az önök vére



az, ami életet ad egy anyának, aki éppen megszülte gyermekét, egy ifjú embernek, aki előtt épphogy megnyílt az élet kapuja, egy apának, akire szüksége van gyermekeinek, vagy éppen egy gyermeknek, aki még alig élt. A nyugalomért, az egyszerű köszönőmért, a csendes könnyekért, az őszinte érintésért érdemes adni, ajándékozni. Örömmel tölt el, hogy ma csodálatomat, tiszteletemet és hálámat fejezhetem ki az önök humánus tetteért” – fejezte ki köszönését beszédében a polgármester. Hasonlóan a Vöröskereszt képviselői is köszönetet mondtak a kitüntetett véradóknak, és hangsúlyozták azt a pozitívumot, hogy fiatal emberekről van szó, akik példát mutathatnak a még ifjabb potenciális véradóknak.

(ik)

Államigazgatási ügyfélközpont Zselízen

2014. december 2-án ügyfélközpont nyílt Zselízen az Sznf utca 2-es szám alatt, a Zselízi Városi Hivatal épületének földszintjén a 9-es számú irodában. A polgárok a szolgáltatások keretében okmányaik (személyi igazolvány, jogosítvány, nemzetközi jogosítvány, úti okmány) kiadását kérvényezhetik itt. A szolgáltatást a Lévai Járási Rendőrparancsnokság okmányrészlegének munkatársai végzik minden kedden 8-tól 14 óráig.

Az ügyfélközpontokban a polgárok személyesen adhatják be kérvényeiket. Magatehetetlen személyek esetében a meghatalmazott személy nyújthatja be a kérelmet. A kérvény benyújtásakor be kell szolgáltatni a lejáró okmányt (személyi igazolvány, járművezetői jogosítvány, útlevél), vagy a személyi igazolványban szereplő adatváltozásakor olyan okmányt, mint a házasságlevél. Továbbá a gyám meghatározásáról szóló bírósági végzés, a jogfosztás, a titulus beírásakor a végzettséget igazoló diploma stb. szükséges. Az első személyi igazolványt a törvényes képviselő kérvényezi, ebben az esetben be kell mutatni a születési kivonatát, az állampolgárságot igazoló igazolást (ezt csak azok esetében, akik felvették az állampolgárságot) és további, a személyiben szereplő adat alátámasztását. Minden okmányt eredetiben kell bemutatni.

Ezen az újonnan kialakított munkahelyeken az említett okmányok elkészítését kérvényezhetik az egész Szlovákia területén élő lakosok, kivéve a 2008. július 1. előtt kiadott személyi igazolványok tulajdonosait és az első személyi igazolványt kérvényezőket, nekik az állandó lakhely szerint illetékes irodához kell fordulniuk.

A polgárok a jogi illetéket, igazolást az illeték nyilvántartásáról, a helyi postán vásárolhatják meg, a jövőben lehetséges lesz fizetési terminálokon is keresztül fizetni.

Mgr. Miroslav Košút alezredes,
a Lévai Járási Rendőrparancsnokság
igazgatója

Letették az esküt, bizottságokat hoztak létre

I→

A szociális és egészségügyi bizottság élére Pavol Ivant választották, a belügyi és szervezési bizottságot Ladislav Vékony vezeti, a kulturális és sportbizottság elnöke Polka Pál lett. A városi képviselő-testület feladatul adta az eljárónak, hogy terjesszen elő javaslatot a város statútumának valamint a képviselő-testület tárgyalási rendjének módosítására, a bizottságok elnökeinek a következő tanácskozási javaslatot kell tenniük tanácsadó szerveik személyi összetételére. A városi képviselő-testület Marianna Šedivát bízta meg a törvényben előírt specifikus esetekben a képviselő-testületi ülés összehívásával és vezetésével. A esküteléssel Csicsman Dia-

nát, Nagy Gézát és Polka Pált bízták meg. Házasságkötési napnak a testület a pénteki és szombati napokat jelölte ki, kivéve január 1-jét, a húsvéti ünnepeket, valamint december 24–26-át és 31-ét. A képviselő-testület a polgármester bérét 2315 euróban határozta meg. Jóváhagyta a 8/2012-es, hulladékelszállítási és a kisebb építkezési hulladék elhelyezéseért kirótt illetékről szóló városi rendelet kiegészítését is. (ik)



A nyugdíjasokat és a diákokat érinti a hulladék-illeték változása

A hulladék-illeték összege újévtől változik a lakosok néhány csoportja számára. Néhány nyugdíjas esetében az illeték összege csökken, a diákok esetében pedig növekszik.

A városi képviselő-testületnek rögtön az alakuló ülésen foglalkoznia kellett a háztartási és a kisebb építkezési hulladékért fizetett illetékről szóló városi rendelet módosításával. Ezt a helyi adókról és illetékről szóló törvény módosítása indokolta. A változás szerint a hulladék utáni illeték kedvezményezése szigorúan korhatárhoz kötött.

Az eredeti városi rendeletben a város csak a 70 év fölötti személyeknek nyújtott kedvezményt. A törvénymódosítás szerint a kedvezmény minden 62 éven felüli személynek jár. Városunkban az illeték 0,0563 euró egy napra egy személyre, ill. ha a lakos olyan területen lakik, ahol mennyiségi gyűjtés folyik, 0,0203 euró vagy 0,009 euró literenként, a szemetes edény méretétől függően. A kedvezményes illeték, ami a városi rendelet elfogadásától immár minden 62 éven felüli lakosra érvényes, 0,028 euró naponta egy személyre.

A testület egyúttal eltörölte az eredeti városi rendeletben foglalt diákkedvezményt, amelyre a városon kívül tanuló, és emiatt más városokban lakó diákok voltak jogosultak. Az intézkedéssel a nyugdíjasok módosított kedvezményezésének következtében beálló költségvetési bevétel-kiesést próbálja meg fedezni, amely a városi hivatal gazdasági részlegének számításai szerint kb. 7000 eurót tesz ki.

(ik)

Később módosulhat az ügyfélközpont nyitvatartása

Adrián Jenčo, az SZK Belügyminisztérium közigazgatási szekciójának vezérigazgatója szerint a zselízi ügyfélközpont, melyet az ESO program (Effektív, megbízható és nyitott közigazgatás) keretében nyitottak meg, bizonyos szempontból kísérleti projekt. Ezért a december eleji megnyitó után egy ideig próbaüzemben működik. A vezérigazgató ezt a zselízi iroda december eleji megnyitóján mondta. Ez alkalomból beszélgettünk vele.

Miben nyilvánul meg, hogy ez egy kísérleti projekt?

– Kísérleti jellege abban rejlik, hogy ez az első ügyfélközpont a járási hivatal székhelyén kívül. November elején nyitottunk ügyfélközpontot Párkányban, amely ugyancsak járási székhelyen kívül működik, de ott a múltban körzeti hivatali ügyintézés folyt. Zselízen a minisztérium hatáskörében csupán a szabálysértéseket intézik. Ez egy kísérleti modell, melyet szeretnénk más városokban is bevezetni. Elérhetőbb államigazgatást ígértünk, ezért célunk, hogy 50 kilométeres hatósugárban vagy tömegközlekedéssel maximálisan egy órán belül elérhető legyen a szolgáltatás. A polgár a leggyakrabban felmerülő ügyeit tudja itt elintézni, melyeket a járási hivatalok vagy a rendőrség biztosít. Az ügyfélközpontban a járási hivatal hatáskörébe tartozó ügyintézés keretében megoldható az iparendelő, a cégjegyzéki kivonat kérvényezése, benyújthatnak gépjármű-behozatalhoz szükséges kérvényt, környezetvédelmi, erdő- és telekügyi kérvényeket. Egy olyan munkatársunk várja, aki fogadni tudja ezeket a kérvényeket, és a járási hivatalban a megfelelő helyre továbbítja, hogy a zselízi lakosnak ne kelljen evégett Lévára utaznia.

Mely tevékenységekkel bővül később az iroda?

– Szeretnénk fokozatosan további ügyintézéseket hozzáadni, ahogy azt a informatikai rendszer lehetővé teszi, amit a továbbiakban is építeni szeretnénk. Tervezzük az erkölcsi bizonyítványok kiadását és telekkönyvi információ-szolgáltatást.

Egy ideje a belügyminisztérium munkatársai egy egész épületszárny bérbevételét mérlegelték. Ennek ellenére az ügyfélközpont két irodában van. Változik ez a jövőben?

– Nem hisszük, hogy nagyobb területre lenne szükség. Amint javul a digitalizálás, egyre kevesebb emberre lesz szükség az ügyintézéshez, mert közvetlen hozzáférésiük lesz a rendszerhez. Egyelőre a hét egy napján biztosítjuk az elérhetőséget, ha már nyilvánvaló lesz a nagyobb érdeklődés, beszélhetünk a bővítésről. Természetesen ezen az egy munkanapon kívül a polgárok továbbra is intézhetik ügyeiket Léván, ugyanúgy, mint eddig. Ha már az ESO-ról van szó, elsősorban a hatékonyságról beszélünk, és nem lenne effektív, ha valaki itt ülne egész héten, csekély látogatottságnál, miközben Léván a többiek nem győznék a munkát. Mindenre odafigyelünk, az emberek érdekei és viselkedése szerint szükség esetén az ügyfélfogadó napokat, órákat bővíteni tudjuk. A zselízi iroda egyelőre minden kedden 8-tól 14 óráig tart nyitva.

Hányadik ügyfélközpont a zselízi?

– Tizenöt már működik, továbbiak kísérleti üzemeltetés alatt vannak, tehát ez az iroda a 18. vagy a 19. a sorban. A körülményekhez képest időben létesült, amiért köszönet illeti a polgármestert, mert mi nem rendelkezünk helyiségekkel, de a polgármester a régió polgárainak megfelelő helyiséget bocsátott rendelkezésre, ezért is jöttünk ide. Van, ahol problémát jelent a helyiség, ott ezért nehéz irodát nyitni. Zselízen kiváló volt az együttműködés.

Nincs teljesen megoldva az akadálymentes bejutás az épületbe. Nyilvánvaló, hogy ennek a problémának a megoldása elsősorban a város feladata, mivel a városi hivatal épületéről van szó. Várható ez ügyben esetleges együttműködés a minisztériummal?

– Tárgyalni fogunk erről a polgármesterrel, mivel az általunk nyújtott szolgáltatáson kívül főleg a város szolgáltatásai kapnak itt helyet. Igyekezni fogunk megoldást találni.

Köszönöm a beszélgetést.

Levicky László



Köszönőlevelet kaptak a bronz fokozat birtokosai: Ivana Gábrišová-Kunovičová, Pavel Mlinár és Családi Zoltán, az ezüst fokozat tulajdonosai: Marek Matiaško és Mário Virág, valamint a legfiatalabb jelenlevő véradó, Ľuboš Špirko, aki 31 évesen a Janský emlékérem arany fokozatával büszkélkedhet.

(Bővebben a 3. oldalon.)

Letették az esküt, bizottságokat hoztak létre

A városi képviselő-testület alakuló ülése december 15-én volt a zselízi kultúrházban, kb. 60 érdeklődő jelenlétében. Bevezetőben a városi választási bizottság elnöke, Nyustyn Ferenc terjesztette elő a városi helyhatósági választásokról szóló jelentést. Ezt követően az újonnan megválasztott polgármester, Juhász András letette az esküt, majd a volt polgármestertől átvette a város inszigniait, és vezette az ülést. Az esküt a képviselő-testület 7 régi-új és 5 új képviselője tette le. A mandátumszámláló, jelölő- és választóbizottság megválasztása után a polgármester szólt a jelenlevőkhöz. Beszédében köszönetet mondott választóinak és kijelentette, szeretné beváltani a választások előtt tett vállalásait. Köszönetet mondott az eddigi városvezetésnek a város érdekében kifejtett munkájáért, és kifejezte meggyőződését, hogy folytatni kell az elért eredményeket. „Az újonnan megválasztott képviselőkkel való találkozás után meggyőződésem, hogy a képviselő-testület ebben az összetételben képes lesz a konstruktív döntéshozatalra, és hogy a város érdekében az egyes képviselők a véleménykülönbségeiket is leküzdik majd. Sok munka vár ránk, de meggyőződésem, hogy a mindennapi lendületes munkával és új hozzáállással hamarosan megjelennek az eredmények is” – mondta beszédének végén. A városi képviselő-testület hat bizottságot hozott létre, és megválasztotta elnökeit is. A gazdasági bizottság élén Csenger Tibor áll majd, az építési, területfejlesztési és környezetvédelmi bizottságot Kovács Kázmér vezeti, az oktatási, művelődési és ifjúsági bizottság elnöke Kepka Márk lett.

→2

ZSELÍZI HÍRMONDÓ

93701@postbox.sk

Városi újság

2015. január, XVI. évfolyam

ára: 0,35 euró

Abban az évben városunk egy személyre eső tiszta vagyona 1261,42 euró volt, miközben a szlovákiai átlag 2114,29 eurót tett ki. Ugyanabban az évben a szlovákiai községek lakosait átlagosan 172,08 euró tartozás terhelte, miközben az egy zselízi lakosra eső tartozás 378,56 euró volt.

4

Megbizonyosodtam afelől, hogy ha valakiben van kezdeményezőkészség, Zselízen megtalálja azokat az embereket, akik nem érzéketlenek, nem bizalmatlanok, önzetlenül is sokat tesznek a fiatalokért, akikkel lehet tervezni és alkotni. Vannak olyan fiatalok, akik szeretik városukat, aktívan részt vesznek a társadalmi munkában, és projekteken dolgoznak.

6



Az igazi tél még az óvben beköszöntött Zselíze.

(foto: gb)

Tisztelt Polgártársak!

Minden év különleges valamiben, kinek így, kinek úgy. Minden évben történnek azonban olyan események is, amelyek többé nem ismétlődnek meg. Ég bennünk a vágy, hogy teljes életet éljünk, szeressünk és szeretve legyünk, megvalósítsuk álmainkat. Ez azonban nem mindig sikerül. Gyakran gyötörnek bennünket olyan dolgok, amelyeket nem tudunk befolyásolni. Közben megfeledezünk arról, hogy mi mindennek vagyunk a birtokában. Például többet figyelhetnénk egymásra, segíthetnénk másoknak, és jó szándékkal közeledhetnénk embertársainkhoz. Remélem, mindez sikerül, világunk jobb és szebb lesz.

2014-ben életemben nagy változás történt. A lakosok bizalmának köszönhetően a város élére kerültem. Meggyőződésem, hogy 2015-ben, az önök óhajának eleget téve, javul majd a helyzet városunkban. Elvárásaik jogosak, csak a türelmüket kérem. Biztosítom önöket, mindennap azért dolgozunk, hogy megoldjuk a problémákat, amelyekből bizony elég sok van. Nagyon boldog leszek, ha minél hamarább az elért eredményekről tájékoztathatok majd. A szebb és jobb Zselíz a mi közös célunk!

Tisztelt Polgártársak, Zselíziek! A magam és a város önkormányzatának nevében jó egészséget, szeretettel és sikerekkel teli 2015-ös évet kívánok önöknek.

Juhász András, polgármester